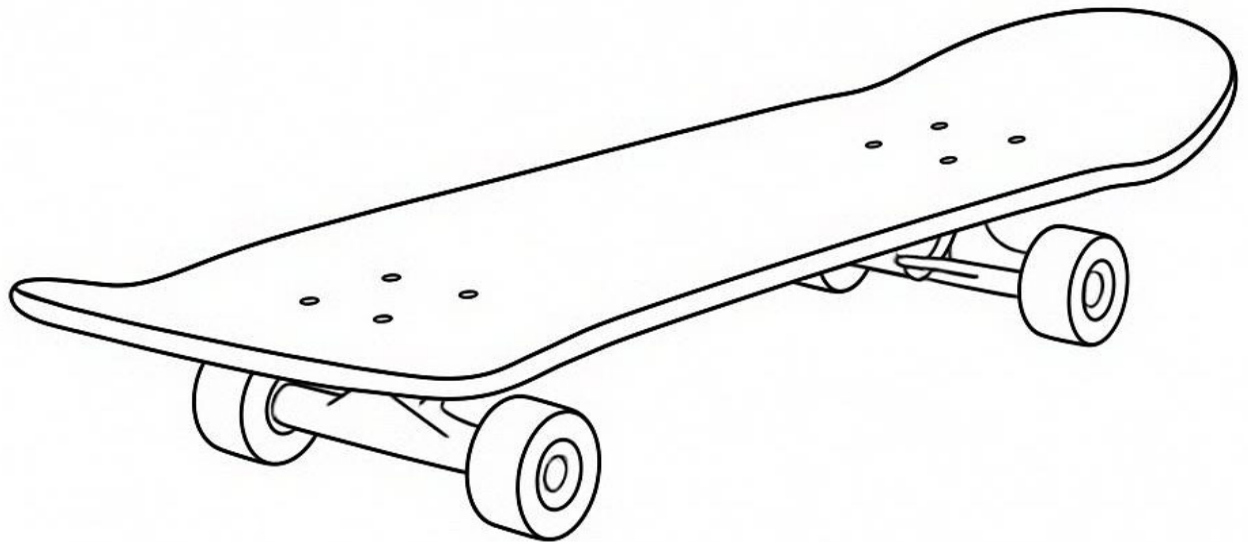


NILS[®]
EXTREME
CR3108SA



3. Manual instruction **EN**
4. Instrukcja obsługi **PL**
5. Návod k obsluze **CZ**
6. Manuel instruktion **DA**
7. Gebrauchsanweisung **DE**
8. Manual de instrucciones **ES**
9. Käsijuhend **ET**
10. Manuel d'instruction **FR**
11. Kézi utasítás **HU**
12. Manuale di istruzioni **IT**
13. Naudojimo instrukcijos **LT**
14. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**
15. Handmatige instructie **NL**
16. Manual de instruções **PT**
17. Instrucțiuni manuale **RO**
18. Návod na obsluhu **SK**
19. Navodila za uporabo **SL**
20. Instruktionsbok **SV**
21. Інструкція з експлуатації **UK**

NOTE: Before use, please read the instructions carefully, and follow the basic safety rules for skateboarding. Keep the instructions for future reference.

SAFETY NOTES

1. Before each ride, check your skateboard – make sure that the wheels, bearings, axles, and bolts are in good condition and properly tightened.
2. If you notice any cracks, splinters, or sharp edges, do not use the skateboard. If damaged, replace it with a new one.
3. Do not modify the skateboard – structural changes can lead to accidents.
4. Only ride on smooth, dry, and clean surfaces. Avoid wet, rocky, slippery, and potholed terrain.
5. Choose safe places, preferably skateparks or other areas designated for riding. Avoid pavements, busy streets, and crowded spaces.
6. Before riding, familiarise yourself with the basic rules of technique and braking. Learning should be gradual – start with simple manoeuvres and gentle slopes. If you lose your balance, do not wait until you fall, but stop and start again.
7. Do not perform jumps or stunts – skateboards are not designed for extreme sports.
8. Wear appropriate protective equipment: a helmet, knee pads, elbow pads and wrist guards. This reduces the risk of serious injury.
9. Never attach yourself to vehicles – this is extremely dangerous and prohibited.
10. Always watch where the skateboard goes after jumping off – it may hit someone else.
11. Children under 8 years of age may only use the skateboard under the constant supervision of an adult.
12. Maximum user weight: 100 kg.

SKATEBOARD STEERING MECHANISM INSTRUCTIONS

Before riding a skateboard, check that the steering mechanism is properly installed. Adjust the mechanism by turning the bolts on the truck: the central 'King Pin' and the two side bolts near the wheels. After making adjustments, it is recommended to check again that all components are properly connected.

TURNING ADJUSTMENT

To regulate the turning ability of the skateboard, adjust the 'King Pin' bolt located in the centre of the truck. Tightening the 'King Pin' bolt reduces turning ability, while loosening it slightly increases turning ability.

BRAKING TECHNIQUES:

1. Foot brake – take your back foot off the skateboard and gently slide it along the ground until you slow down.
 2. Tail drag (for more advanced riders) – press the tail of the skateboard onto the ground with your back foot, creating friction (this may wear down the board).
 3. Carving – turn the skateboard left and right, gradually reducing your speed.
- Note:** These techniques require practice – practise in a safe place.

MAINTENANCE

Regular maintenance is essential for skateboard safety and helps extend its service life. After riding, it is recommended to clean and dry the skateboard thoroughly. Remove small stones and other foreign objects that may be stuck between the skateboard components. Some parts, such as wheels, bearings, and axles, may wear out during use. Check the condition of your skateboard regularly and replace parts as needed. Store your skateboard in a dry place.

WHEELS

Hardness (durometer): The higher the number, the harder the wheels.

78A – soft: better grip, greater comfort.

92A – hard: more durable, but less comfortable.

Size (mm):

60–64: small, stable, good for beginners.

70–72: medium, for recreational riding.

76–82: large, durable, for advanced riders.

Wear: Wheels should be replaced depending on riding style, surface, and user weight.

Replacing wheels:

1. Unscrew the axle bolt.
2. Remove the wheel.
3. Remove the bearings with the bushing.
4. Transfer them to the new wheel.
5. Put the wheel on and tighten (not too tight!).

Note: It is recommended to use self-locking nuts only once. New wheels need to be run in – check that they rotate freely.

BEARINGS

608 Z – standard, for beginners.

608 ZZ ABEC 1–7 – precision, durable (the higher the number, the better).

Tips:

- Do not lubricate – the bearings are factory lubricated.
- Avoid moisture and dirt.
- Dry wet bearings with a clean cloth.
- Replace worn bearings.

Replacing bearings:

1. Remove the wheels.
2. Remove the first bearing from the wheel using the appropriate tool.
3. Then remove the sleeve and the second bearing.
4. Clean the bearing with a dry cloth or replace it with a new one.
5. Insert the first bearing into the wheel.
6. Insert the sleeve and the second bearing.

PRODUCER: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLAND

NILS EXTREME

The EU DECLARATION OF CONFORMITY can be found on the producer's website: www.abisal.pl/do-pobrania/

UWAGA: Przed rozpoczęciem użytkowania prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją oraz przestrzeganie podstawowych zasad bezpiecznej jazdy na deskorolce. Instrukcję należy zachować do późniejszego wglądu.

ZASADY DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przed każdą jazdą sprawdź deskorolkę – upewnij się, że kółka, łożyska, osie i śruby są w dobrym stanie i dobrze dokręcone.
2. Jeśli zauważysz pęknięcia, drzazgi lub ostre krawędzie – nie używaj deskorolki. W razie uszkodzeń wymień ją na nową.
3. Nie modyfikuj deskorolki – zmiany konstrukcyjne mogą prowadzić do wypadków.
4. Jeźdź tylko po gładkiej, suchej i czystej nawierzchni. Unikaj mokrego, kamienistego, śliskiego i dziurawego terenu.
5. Wybieraj bezpieczne miejsca, najlepiej skateparki lub inne tereny przeznaczone do jazdy. Unikaj chodników, ruchliwych ulic i zatłoczonych przestrzeni.
6. Przed jazdą zapoznaj się z podstawowymi zasadami techniki i hamowania. Nauka powinna odbywać się stopniowo – zaczynaj od prostych manewrów i łagodnych pochyłości. Gdy tracisz równowagę, nie czekaj, aż upadniesz, lecz zatrzymaj się i zacznij od nowa.
7. Nie wykonuj skoków ani akrobacji – deskorolka nie jest przeznaczona do sportów wyczynowych.
8. Noś odpowiedni sprzęt ochronny: kask, ochraniacze na kolana, łokcie i nadgarstki. Zmniejsza to ryzyko poważnych kontuzji.
9. Nigdy nie doczepiaj się do pojazdów – to wyjątkowo niebezpieczne i zabronione.
10. Zawsze patrz, gdzie jedzie deskorolka po zeskoczeniu – może uderzyć kogoś innego.
11. Dzieci do 8. roku życia mogą korzystać z deskorolki wyłącznie pod stałym nadzorem osoby dorosłej.
12. Maksymalna waga użytkownika: 100 kg.

INSTRUKCJA MECHANIZMU KIEROWANIA DESKOROLKĄ

Przed jazdą na deskorolce należy sprawdzić mechanizm kierowania deskorolką czy jest on dobrze zainstalowany. Mechanizm należy odpowiednio ustawić, regulując śruby znajdujące się na trucku: środkową "KING PIN" i dwie boczne przy kółkach. Po dokonaniu regulacji wskazane jest ponowne sprawdzenie poprawności połączenia części składowych.

REGULACJA SKRĘTNOŚCI

Aby wyregulować skrętność deskorolki należy odpowiednio wyregulować śrubę „KING PIN” znajdującą się w środkowej części trucka. Większe dociągnięcie śruby „King Pin” powoduje mniejszą skrętność, natomiast jej niewielkie poluzowanie powoduje zwiększenie możliwości skrętnych.

TECHNIKI HAMOWANIA:

1. Foot brake – zdejmij tylną stopę z deskorolki i delikatnie przesun ją po podłożu, aż zwolnisz.
 2. Tail drag (dla bardziej zaawansowanych) – naciśnij ogon deskorolki na ziemię tylną nogą, powodując tarcie (może zużywać deskę).
 3. Carving – skręcaj deskorolką w lewo i prawo, stopniowo zmniejszając prędkość.
- Uwaga:** Techniki te wymagają praktyki – ćwicz w bezpiecznym miejscu.

KONSERWACJA

Regularna konserwacja ma zasadnicze znaczenie dla bezpieczeństwa jazdy na deskorolce oraz wydłuża jej żywotność. Po zakończeniu jazdy na deskorolce zalecane jest jej staranne czyszczenie i osuszenie. Należy usunąć drobne kamienie i inne obce elementy, które mogą znajdować się między elementami deskorolki. Podczas jazdy na deskorolce niektóre elementy, takie jak: kółka i łożyska, osie mogą ulec zużyciu. Należy regularnie sprawdzać stan deskorolki i w razie potrzeby wymienić części na nowe. Deskorolkę należy przechowywać w suchym miejscu.

KÓŁKA

Twardość (durometr): Im wyższy numer, tym twardsze kółka.

78A – miękkie: lepsza przyczepność, większy komfort.

92A – twarde: trwalsze, ale mniej komfortowe.

Rozmiar (mm):

60–64 – małe, stabilne, dobre dla początkujących.

70–72 – średnie, do jazdy rekreacyjnej.

76–82 – duże, trwałe, dla zaawansowanych.

Zużycie: Kółka należy wymieniać w zależności od stylu jazdy, nawierzchni i wagi użytkownika.

Wymiana kółek:

1. Odkręć śrubę osiową.
2. Zdejmij kółko.
3. Wyjmij łożyska z tulejki.
4. Przełóż je do nowego kółka.
5. Załóż kółko i dokręć (nie za mocno!).

Uwaga: Zaleca się jednokrotne użycie nakrętek samoblokujących. Nowe kółka należy dotrzeć – sprawdź, czy obracają się swobodnie.

ŁOŻYSKA

608 Z – standardowe, dla początkujących.

608 ZZ ABEC 1–7 – precyzyjne, trwałe (im wyższy numer, tym lepsze).

Wskazówki:

- Nie smaruj – łożyska są fabrycznie nasmarowane.
- Unikaj wilgoci i brudu.
- Mokre łożyska osusz czystą szmatką.
- Wymieniaj zużyte łożyska.

Wymiana łożysk:

1. Ściągnij kółko.
2. Wyjmij pierwsze łożysko z kółka używając odpowiedniego narzędzia.
3. Następnie wyciągnij tulejkę i drugie łożysko.
4. Oczyszczyć łożysko suchą szmatką lub wymienić je na nowe.
5. Włóż pierwsze łożysko do kółka.
6. Włóż tulejkę i drugie łożysko.

PRODUCENT: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKA

NILS EXTREME

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE znajduje się na stronie producenta: www.abisal.pl/do-pobrania/

POZNÁMKA: Před použitím si pečlivě přečtěte návod a dodržujte základní bezpečnostní pravidla pro skateboarding. Návod si uschovejte pro budoucí použití.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

1. Před každou jízdou zkontrolujte svůj skateboard – ujistěte se, že kola, ložiska, osy a šrouby jsou v dobrém stavu a správně utažené.
2. Pokud zjistíte praskliny, třísky nebo ostré hrany, skateboard nepoužívejte. Pokud je poškozený, vyměňte ho za nový.
3. Nesnažte se skateboard upravovat – konstrukční změny mohou vést k nehodám.
4. Jeďte pouze po hladkých, suchých a čistých površích. Vyhněte se mokrému, kamenitému, kluzkému a rozbitému terénu.
5. Vyberte si bezpečné místo, nejlépe skatepark nebo jiné místo určené pro jízdu. Vyhněte se chodníkům, rušným ulicím a přeplněným místům.
6. Před jízdou se seznámte se základními pravidly techniky a brzdění. Učení by mělo být postupné – začněte s jednoduchými manévry a mírnými svahy.
7. Pokud ztratíte rovnováhu, nečekejte, až spadnete, ale zastavte se a začněte znovu.
8. Neprovádějte skoky ani akrobatické kousky – skateboards nejsou určeny pro extrémní sporty.
9. Noste vhodné ochranné vybavení: helmu, chrániče kolen, loktů a zápěstí. Snižuje to riziko vážného zranění.
10. Nikdy se nepřipevňujte k vozidlům – je to velmi nebezpečné a zakázané.
11. Vždy sledujte, kam skateboard po seskoku dopadne – mohl by někoho zasáhnout.
12. Děti do 8 let mohou skateboard používat pouze pod neustálým dohledem dospělé osoby.
12. Maximální hmotnost uživatele: 100 kg.

NÁVOD K OVLÁDÁNÍ SKATEBOARDU

Před jízdou na skateboardu zkontrolujte, zda je mechanismus řízení správně nainstalován. Mechanismus nastavte otočením šroubů na trucku: centrálního „King Pin“ a dvou bočních šroubů v blízkosti kol. Po provedení nastavení doporučujeme znovu zkontrolovat, zda jsou všechny součásti správně připojeny.

NASTAVENÍ OTOČENÍ

Chcete-li regulovat schopnost skateboardu zatáčet, nastavte šroub „King Pin“ umístěný uprostřed trucku. Utáhnutím šroubu „King Pin“ se sníží schopnost zatáčet, zatímco jeho mírným povelím se schopnost zatáčet mírně zvýší.

BRZDÍCÍ TECHNIKY:

1. Brzdění nohou – sundejte zadní nohu ze skateboardu a jemně ji posuňte po zemi, dokud nezpomalíte.
2. Tail drag (pro pokročilejší jezdce) – zadní nohou přitlačte zadní část skateboardu k zemi a vytvořte tak tření (může to způsobit opotřebení desky).
3. Carving – otáčejte skateboardem doleva a doprava a postupně snižujte rychlost.

Poznámka: Tyto techniky vyžadují praxi – cvičte na bezpečném místě.

ÚDRŽBA

Pravidelná údržba je nezbytná pro bezpečnost skateboardu a pomáhá prodloužit jeho životnost. Po jízdě se doporučuje skateboard důkladně vyčistit a vysušit. Odstraňte malé kamínky a jiné cizí předměty, které mohou uvíznout mezi součástmi skateboardu. Některé části, jako jsou kolečka, ložiska a osy, se mohou během používání opotřebovat. Pravidelně kontrolujte stav svého skateboardu a podle potřeby vyměňujte součásti. Skladujte skateboard na suchém místě.

KOLEČKA

Tvrdost (durometr): Čím vyšší číslo, tím tvrdší kolečka.

78A – měkká: lepší přilnavost, větší pohodlí.

92A – tvrdá: odolnější, ale méně pohodlná.

Velikost (mm):

60–64: malá, stabilní, vhodná pro začátečníky.

70–72: střední, pro rekreační jízdu.

76–82: velká, odolná, pro pokročilé jezdce.

Opotřebení: Kolečka by měla být vyměněna v závislosti na stylu jízdy, povrchu a hmotnosti uživatele.

Výměna koleček:

1. Odšroubujte šroub osy.
2. Demontujte kolečko.
3. Demontujte ložiska s pouzdrem.
4. Přeneste je na nové kolo.
5. Nasadte kolo a utáhněte (ne příliš pevně!).

Poznámka: Doporučuje se použít samojistné matice pouze jednou. Nová kola je třeba zajet – zkontrolujte, zda se volně otáčejí.

LOŽISKA

608 Z – standardní, pro začátečníky.

608 ZZ ABEC 1–7 – přesná, odolná (čím vyšší číslo, tím lepší).

Tipy:

- Nemazejte – ložiska jsou namazána z výroby.
- Vyhněte se vlhkosti a nečistotám.
- Vlhká ložiska osušte čistým hadříkem.
- Vyměňte opotřebovaná ložiska.

Výměna ložisek:

1. Demontujte kola.
2. Pomocí vhodného nástroje demontujte první ložisko z kola.
3. Poté demontujte pouzdro a druhé ložisko.
4. Ložisko očistěte suchým hadříkem nebo vyměňte za nové.
5. Vložte první ložisko do kola.
6. Vložte pouzdro a druhé ložisko.

VÝROBCE: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKO

NILS EXTREME

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU je k dispozici na webových stránkách výrobce: www.abisal.pl/do-pobrania/

BEMÆRK: Før brug skal du læse instruktionerne omhyggeligt og følge de grundlæggende sikkerhedsregler for skateboarding. Opbevar instruktionerne til senere brug.

SIKKERHEDSINFORMATION

1. Kontroller dit skateboard før hver tur – sørg for, at hjul, lejer, aksler og bolte er i god stand og korrekt spændt.
2. Hvis du bemærker revner, splinter eller skarpe kanter, må du ikke bruge skateboardet. Hvis det er beskadiget, skal du udskifte det med et nyt.
3. Undlad at modificere skateboardet – strukturelle ændringer kan føre til ulykker.
4. Kør kun på glatte, tørre og rene overflader. Undgå vådt, stenet, glat og hullet terræn.
5. Vælg sikre steder, helst skateparker eller andre områder, der er beregnet til kørsel. Undgå fortove, trafikerede gader og overfyldte steder.
6. Før du kører, skal du gøre dig bekendt med de grundlæggende regler for teknik og bremsning. Læringen skal foregå gradvist – start med enkle manøvrer og blide skråninger. Hvis du mister balancen, skal du ikke vente, til du falder, men stoppe og starte forfra.
7. Udfør ikke spring eller stunts – skateboards er ikke designet til ekstremsport.
8. Brug passende beskyttelsesudstyr: hjelm, knæbeskyttere, albuebeskyttere og håndledsbeskyttere. Dette reducerer risikoen for alvorlige skader.
9. Fastgør dig aldrig til køretøjer – det er ekstremt farligt og forbudt.
10. Hold altid øje med, hvor skateboardet lander efter et spring – det kan ramme andre personer.
11. Børn under 8 år må kun bruge skateboardet under konstant opsyn af en voksen.
12. Maksimal brugervægt: 100 kg.

INSTRUKTIONER TIL SKATEBOARDETS STYRINGSMEKANISME

Før du kører på skateboard, skal du kontrollere, at styremekanismen er korrekt monteret. Juster mekanismen ved at dreje boltene på truck: den centrale 'King Pin' og de to sidebolte nær hjulene. Efter justeringen anbefales det at kontrollere igen, at alle komponenter er korrekt tilsluttet.

JUSTERING AF SVING

For at regulere skateboardets drejeevne skal du justere 'King Pin'-bolten, der er placeret i midten af trucken. Hvis du strammer 'King Pin'-bolten, reduceres drejeevnen, mens du ved at løsne den lidt øger drejeevnen.

BREMSETEKNIKKER:

1. Fodbremse – tag din bageste fod af skateboardet og glid den forsigtigt langs jorden, indtil du sænker farten.
2. Tail drag (for mere øvede skatere) – tryk skateboardets bagende ned mod jorden med din bageste fod, så der opstår friktion (dette kan slide på brættet).
3. Carving – drej skateboardet til venstre og højre, og reducer gradvist din hastighed.

Bemærk: Disse teknikker kræver øvelse – øv dig på et sikkert sted.

VEDLIGEHOOLD

Regelmæssig vedligeholdelse er afgørende for skateboardets sikkerhed og hjælper med at forlænge dets levetid. Efter kørsel anbefales det at rengøre og tørre skateboardet grundigt. Fjern små sten og andre fremmedlegemer, der kan sidde fast mellem skateboardets komponenter. Nogle dele, såsom hjul, lejer og aksler, kan blive slidt under brug. Kontroller regelmæssigt skateboardets tilstand og udskift dele efter behov. Opbevar dit skateboard på et tørt sted.

HJUL

Hårdhed (durometer): Jo højere tal, jo hårdere er hjulene.

78A – blødt: bedre greb, større komfort.

92A – hårdt: mere holdbart, men mindre komfortabelt.

Størrelse (mm):

60–64: små, stabile, gode til begyndere.

70–72: mellemstore, til fritidskørsel.

76–82: store, holdbare, til øvede kørere.

Slitage: Hjulene skal udskiftes afhængigt af kørestil, underlag og brugerens vægt.

Udskiftning af hjul:

1. Skru akselbolten ud.
2. Fjern hjulet.
3. Fjern lejerne med bøsningen.
4. Overfør dem til det nye hjul.
5. Sæt hjulet på og stram det (ikke for hårdt!).

Bemærk: Det anbefales kun at bruge selvslænde møtrikker én gang. Nye hjul skal køres ind – kontroller, at de drejer frit.

LEJER

608 Z – standard, til begyndere.

608 ZZ ABEC 1–7 – præcision, holdbare (jo højere tal, jo bedre).

Tips:

- Smør ikke – lejerne er smurt fra fabrikken.
- Undgå fugt og snavs.
- Tør våde lejer med en ren klud.
- Udskift slidte lejer.

Udskiftning af lejer:

1. Fjern hjulene.
2. Fjern det første leje fra hjulet ved hjælp af det passende værktøj.
3. Fjern derefter bøsningen og det andet leje.
4. Rengør lejet med en tør klud, eller udskift det med et nyt.
5. Sæt det første leje i hjulet.
6. Sæt bøsningen og det andet leje i.

PRODUCENT: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU-OVERENSSTEMMELSESRKLÆRINGEN findes på producentens hjemmeside: www.abisal.pl/do-pobrania/

HINWEIS: Lesen Sie vor der Verwendung die Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die grundlegenden Sicherheitsregeln für Skateboarding. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Überprüfen Sie Ihr Skateboard vor jeder Fahrt – stellen Sie sicher, dass die Räder, Lager, Achsen und Schrauben in gutem Zustand und ordnungsgemäß festgezogen sind.
2. Wenn Sie Risse, Splitter oder scharfe Kanten feststellen, verwenden Sie das Skateboard nicht. Ersetzen Sie es bei Beschädigungen durch ein neues.
3. Verändern Sie das Skateboard nicht – strukturelle Veränderungen können zu Unfällen führen.
4. Fahren Sie nur auf glatten, trockenen und sauberen Oberflächen. Vermeiden Sie nasses, felsiges, rutschiges und mit Schlaglöchern übersätes Gelände.
5. Wählen Sie sichere Orte, vorzugsweise Skateparks oder andere für das Fahren vorgesehene Bereiche. Vermeiden Sie Gehwege, belebte Straßen und überfüllte Orte.
6. Machen Sie sich vor dem Fahren mit den Grundregeln der Technik und des Bremsens vertraut. Das Lernen sollte schrittweise erfolgen – beginnen Sie mit einfachen Manövern und sanften Steigungen. Wenn Sie das Gleichgewicht verlieren, warten Sie nicht, bis Sie stürzen, sondern halten Sie an und beginnen Sie erneut.
7. Führen Sie keine Sprünge oder Stunts aus – Skateboards sind nicht für Extremsportarten ausgelegt.
8. Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung: einen Helm, Knieschoner, Ellbogenschoner und Handgelenkschützer. Dadurch verringern Sie das Risiko schwerer Verletzungen.
9. Befestigen Sie sich niemals an Fahrzeugen – dies ist äußerst gefährlich und verboten.
10. Beobachten Sie immer, wohin das Skateboard nach dem Abspringen fliegt – es könnte andere Personen treffen.
11. Kinder unter 8 Jahren dürfen das Skateboard nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
12. Maximales Benutzergewicht: 100 kg.

ANLEITUNG FÜR DEN LENKMECHANISMUS DES SKATEBOARDS

Bevor Sie mit dem Skateboard fahren, überprüfen Sie, ob der Lenkmechanismus ordnungsgemäß installiert ist. Stellen Sie den Mechanismus ein, indem Sie die Schrauben am Truck drehen: die zentrale „Achse“ und die beiden seitlichen Schrauben in der Nähe der Räder. Nach der Einstellung wird empfohlen, erneut zu überprüfen, ob alle Komponenten ordnungsgemäß verbunden sind.

EINSTELLUNG DER LENKUNG

Um die Drehfähigkeit des Skateboards zu regulieren, stellen Sie die „King Pin“-Schraube in der Mitte der Achse ein. Durch Anziehen der „King Pin“-Schraube wird die Drehfähigkeit verringert, durch Lösen wird sie leicht erhöht.

BREMSTECHNIKEN:

1. Fußbremse – Nehmen Sie Ihren hinteren Fuß vom Skateboard und gleiten Sie sanft über den Boden, bis Sie langsamer werden.
2. Tail Drag (für fortgeschrittene Fahrer) – Drücken Sie das Heck des Skateboards mit Ihrem hinteren Fuß auf den Boden, um Reibung zu erzeugen (dies kann das Board abnutzen).
3. Carving – Drehen Sie das Skateboard nach links und rechts und verringern Sie dabei allmählich Ihre Geschwindigkeit.

Hinweis: Diese Techniken erfordern Übung – üben Sie an einem sicheren Ort.

WARTUNG

Regelmäßige Wartung ist für die Sicherheit des Skateboards unerlässlich und trägt zur Verlängerung seiner Lebensdauer bei. Nach dem Fahren wird empfohlen, das Skateboard gründlich zu reinigen und zu trocknen. Entfernen Sie kleine Steine und andere Fremdkörper, die sich zwischen den Komponenten des Skateboards festgesetzt haben könnten. Einige Teile, wie z. B. Rollen, Kugellager und Achsen, können sich während des Gebrauchs abnutzen. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand Ihres Skateboards und ersetzen Sie Teile bei Bedarf.

Bewahren Sie Ihr Skateboard an einem trockenen Ort auf.

RÄDER

Härte (Durometer): Je höher die Zahl, desto härter sind die Rollen.

78A – weich: besserer Grip, höherer Komfort.

92A – hart: haltbarer, aber weniger komfortabel.

Größe (mm):

60–64: klein, stabil, gut für Anfänger.

70–72: mittel, für Freizeitfahrer.

76–82: groß, langlebig, für fortgeschrittene Fahrer.

Verschleiß: Die Rollen sollten je nach Fahrstil, Untergrund und Benutzergewicht ausgetauscht werden.

Rollen austauschen:

1. Lösen Sie die Achsschraube.
2. Entfernen Sie das Rad.
3. Entfernen Sie die Lager mit der Buchse.
4. Setzen Sie sie auf das neue Rad.
5. Setzen Sie das Rad auf und ziehen Sie es fest (nicht zu fest!).

Hinweis: Es wird empfohlen, selbstsichernde Muttern nur einmal zu verwenden. Neue Räder müssen eingefahren werden – überprüfen Sie, ob sie sich frei drehen.

LAGER

608 Z – Standard, für Anfänger.

608 ZZ ABEC 1–7 – Präzision, langlebig (je höher die Zahl, desto besser).

Tipps:

- Nicht schmieren – die Lager sind werkseitig geschmiert.
- Vermeiden Sie Feuchtigkeit und Schmutz.
- Trocknen Sie nasse Lager mit einem sauberen Tuch.
- Ersetzen Sie verschlissene Lager.

Lager austauschen:

1. Entfernen Sie die Räder.
2. Entfernen Sie das erste Lager mit dem entsprechenden Werkzeug vom Rad.
3. Entfernen Sie anschließend die Hülse und das zweite Lager.
4. Reinigen Sie das Lager mit einem trockenen Tuch oder ersetzen Sie es durch ein neues.
5. Setzen Sie das erste Lager in das Rad ein.
6. Setzen Sie die Hülse und das zweite Lager ein.

HERSTELLER: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

Die EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG finden Sie auf der Website des Herstellers: www.abisal.pl/do-pobrania/

NOTA: Antes de usar, lea atentamente las instrucciones y siga las normas básicas de seguridad para practicar skateboarding. Conserve las instrucciones para futuras consultas.

NOTAS DE SEGURIDAD

1. Antes de cada uso, revise su monopatín: asegúrese de que las ruedas, los rodamientos, los ejes y los tornillos estén en buen estado y bien apretados.
2. Si observa grietas, astillas o bordes afilados, no utilice la tabla de skate. Si está dañada, sustitúyala por una nueva.
3. No modifique la patineta: los cambios estructurales pueden provocar accidentes.
4. Utiliza la tabla solo en superficies lisas, secas y limpias. Evita terrenos húmedos, rocosos, resbaladizos y con baches.
5. Elige lugares seguros, preferiblemente parques de skate u otras zonas habilitadas para montar. Evita las aceras, las calles concurridas y los espacios abarrotados.
6. Antes de montar, familiarízate con las reglas básicas de técnica y frenado. El aprendizaje debe ser gradual: empieza con maniobras sencillas y pendientes suaves. Si pierdes el equilibrio, no esperes a caer, detente y vuelve a empezar.
7. No realice saltos ni acrobacias: las patinetas no están diseñadas para deportes extremos.
8. Utilice el equipo de protección adecuado: casco, rodilleras, coderas y muñequeras. Esto reduce el riesgo de lesiones graves.
9. Nunca te sujeta a vehículos: es extremadamente peligroso y está prohibido.
10. Presta siempre atención a dónde va la tabla de skate después de saltar, ya que podría golpear a otra persona.
11. Los niños menores de 8 años solo pueden utilizar la tabla de skate bajo la supervisión constante de un adulto.
12. Peso máximo del usuario: 100 kg.

INSTRUCCIONES DEL MECANISMO DE DIRECCIÓN DE LA PATINETA

Antes de montar en monopatín, comprueba que el mecanismo de dirección esté correctamente instalado. Ajusta el mecanismo girando los tornillos del eje: el «King Pin» central y los dos tornillos laterales cerca de las ruedas. Después de realizar los ajustes, se recomienda comprobar de nuevo que todos los componentes estén correctamente conectados.

AJUSTE DE GIRO

Para regular la capacidad de giro de la tabla de skate, ajusta el perno «King Pin» situado en el centro del eje. Al apretar el perno «King Pin» se reduce la capacidad de giro, mientras que al aflojarlo ligeramente se aumenta la capacidad de giro.

TÉCNICAS DE FRENADO:

1. Freno con el pie: retire el pie trasero de la tabla y deslícelo suavemente por el suelo hasta reducir la velocidad.
2. Arrastre de cola (para riders más avanzados): presiona la cola de la tabla contra el suelo con el pie trasero, creando fricción (esto puede desgastar la tabla).
3. Carving: gira la tabla hacia la izquierda y hacia la derecha, reduciendo gradualmente la velocidad.

Nota: estas técnicas requieren práctica; practícalas en un lugar seguro.

MANTENIMIENTO

El mantenimiento regular es esencial para la seguridad de la tabla de skate y ayuda a prolongar su vida útil. Después de usarla, se recomienda limpiar y secar la tabla de skate a fondo. Retira las piedras pequeñas y otros objetos extraños que puedan quedar atrapados entre los componentes de la tabla. Algunas piezas, como las ruedas, los rodamientos y los ejes, pueden desgastarse con el uso. Comprueba regularmente el estado de tu tabla de skate y sustituye las piezas según sea necesario.

Guarda tu monopatín en un lugar seco.

RUEDAS

Dureza (durómetro): cuanto mayor sea el número, más duras serán las ruedas.

78A – blando: mejor agarre, mayor comodidad.

92A – duras: más duraderas, pero menos cómodas.

Tamaño (mm):

60-64: pequeñas, estables, buenas para principiantes.

70-72: medianas, para uso recreativo.

76-82: grandes, duraderas, para usuarios avanzados.

Desgaste: Las ruedas deben sustituirse en función del estilo de conducción, la superficie y el peso del usuario.

Sustitución de las ruedas:

1. Desatornille el perno del eje.
2. Retire la rueda.
3. Retire los rodamientos con el casquillo.
4. Transfíralos a la nueva rueda.
5. Coloque la rueda y apriete (¡sin apretar demasiado!).

Nota: Se recomienda utilizar tuercas autoblocantes solo una vez. Las ruedas nuevas deben rodarse; compruebe que giran libremente.

RODAMIENTOS

608 Z: estándar, para principiantes.

608 ZZ ABEC 1–7: de precisión, duraderos (cuanto mayor sea el número, mejor).

Consejos:

- No lubricar: los rodamientos vienen lubricados de fábrica.
- Evita la humedad y la suciedad.
- Seca los rodamientos mojados con un paño limpio.
- Sustituya los rodamientos desgastados.

Sustitución de los rodamientos:

1. Retire las ruedas.
2. Retire el primer cojinete de la rueda utilizando la herramienta adecuada.
3. A continuación, retire el manguito y el segundo cojinete.
4. Limpie el cojinete con un paño seco o sustitúyalo por uno nuevo.
5. Inserte el primer cojinete en la rueda.
6. Inserte el manguito y el segundo rodamiento.

FABRICANTE: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

La DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE se puede encontrar en la página web del fabricante: www.abisal.pl/do-pobrania/

MÄRKUS: Enne kasutamist lugege hoolikalt juhiseid ja järgige rula sõitmise põhilisi ohutusreegleid. Säilitage juhised edaspidiseks kasutamiseks.

OHUTUSJUHISED

1. Enne iga sõitu kontrollige oma rula – veenduge, et rattad, laagrid, teljed ja poldid on heas seisukorras ja korralikult kinni keeratud.
2. Kui märkate mõrasid, laaste või teravaid servi, ärge rula kasutage. Kui rula on kahjustatud, asendage see uuega.
3. Ära muuda rula konstruktsiooni – konstruktsioonilised muudatused võivad põhjustada õnnetusi.
4. Sõitke ainult siledal, kuival ja puhtal pinnal. Vältige märga, kivist, libedat ja auklikku maastikku.
5. Vali ohutud kohad, eelistatavalt rula- või muud sõitmiseks mõeldud alad. Välti kõnniteid, tiheda liiklusega tänavaid ja rahvarohkeid kohti.
6. Enne sõitmist tutvuge põhiliste tehnika- ja pidurdusreeglitega. Õppimine peaks olema järkjärguline – alustage lihtsate manöövrivitega ja kergete kallakutega. Kui kaotate tasakaalu, ärge oodake, kuni kukute, vaid peatuge ja alustage uuesti.
7. Ära tee hüppeid ega trikke – rula ei ole mõeldud ekstreemsportideks.
8. Kandke sobivat kaitsevarustust: kiivrit, põlvekaitsmeid, küünarnukikaitsmeid ja randmekaitseid. See vähendab tõsiste vigastuste ohtu.
9. Ära kinnita end kunagi sõidukitele – see on äärmiselt ohtlik ja keelatud.
10. Jälgige alati, kuhu rula pärast hüppamist lendab – see võib kedagi teist tabada.
11. Alla 8-aastased lapsed võivad rula kasutada ainult täiskasvanu pideva järelevalve all.
12. Kasutaja maksimaalne kaal: 100 kg.

ROLLAUISU JUHTIMISMEHHANISMI KASUTUSJUHEND

Enne rula kasutamist kontrollige, et juhtimismehhanism on õigesti paigaldatud. Reguleerige mehhanismi, keerates truki poldid: keskmise „King Pin” ja kaks külgmist poldi ratasest lähedal. Pärast reguleerimist on soovitatav veel kord kontrollida, et kõik komponendid on õigesti ühendatud.

PÕÖRDUMISE REGULEERIMINE

Rula pööramisvõime reguleerimiseks reguleerige truki keskel asuvat „King Pin” poldi. „King Pin” poldi pingutamine vähendab pööramisvõimet, samas kui selle lõdvendamine suurendab pööramisvõimet veidi.

PIDURDAMISE TEHNIKAD:

1. Jalaga pidurdamine – võtke tagumine jalg rula pealt maha ja libistage seda õrnalt mööda maad, kuni kiirus väheneb.
2. Saba lohistamine (kogenumatele sõitjatele) – suruge tagumise jalaga rula saba vastu maad, tekitades hõõrdumist (see võib rula kulutada).
3. Carving – pöörake rula vasakule ja paremale, vähendades järk-järgult kiirust.

Märkus: need tehnikad nõuavad harjutamist – harjutage ohutus kohas.

HOOLDUS

Regulaarne hooldus on rula ohutuse seisukohalt oluline ja aitab pikendada selle kasutusiga. Pärast sõitmist on soovitatav rula põhjalikult puhastada ja kuivatada. Eemalda väikesed kiivid ja muud võõrkehade, mis võivad olla rula osade vahele kinni jäänud. Mõned osad, nagu rattad, laagrid ja teljed, võivad kasutamise käigus kuluda. Kontrolli regulaarselt oma rula seisukorda ja vaheta osad vajaduse korral välja. Hoida oma rula kuivas kohas.

RATASED

Kõvadus (durometer): mida suurem number, seda kõvemad rattad.

78A – pehmed: parem haarduvus, suurem mugavus.

92A – kõvad: vastupidavamad, kuid vähem mugavad.

Suurus (mm):

60–64: väikesed, stabiilsed, sobivad algajatele.

70–72: keskmised, vabaajaksõiduks.

76–82: suured, vastupidavad, kogenud sõitjatele.

Kulumine: Rattad tuleks vahetada sõltuvalt sõidustiilist, pinnast ja kasutaja kaalust.

Rattade vahetamine:

1. Keerake telje polt lahti.
2. Eemaldage ratas.
3. Eemaldage laagrid koos puksidega.
4. Paigaldage need uuele rattale.
5. Paigaldage ratas ja pingutage (mitte liiga tugevasti!).

Märkus: soovitatav on kasutada iselukustuvaid mutreid ainult üks kord. Uued rattad tuleb sisse sõita – kontrollige, et need pöörlevad vabalt.

LAAGRID

608 Z – standard, algajatele.

608 ZZ ABEC 1–7 – täpsed, vastupidavad (mida suurem number, seda parem).

Nõuanded:

- Ärge määrige – laagrid on tehases juba määritud.
- Vältige niiskust ja mustust.
- Kuivata märjad laagrid puhta lapiga.
- Vahetage kulunud laagrid välja.

Laagritevahetamine:

1. Eemaldage rattad.
2. Eemaldage esimene laagri ratast sobiva tööriistaga.
3. Seejärel eemaldage hülss ja teine laagri.
4. Puhastage laagrit kuiva lapiga või asendage see uuega.
5. Asetage esimene laagri ratta sisse.
6. Paigaldage hülss ja teine laagri.

TOOTJA: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POOLA

NILS EXTREME

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON on kättesaadav tootja veebilehel: www.abisal.pl/do-pobrania/

REMARQUE : Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions et respecter les règles de sécurité élémentaires relatives à la pratique du skateboard. Conservez les instructions pour référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Avant chaque utilisation, vérifiez votre skateboard : assurez-vous que les roues, les roulements, les axes et les boulons sont en bon état et correctement serrés.
2. Si vous remarquez des fissures, des éclats ou des bords tranchants, n'utilisez pas le skateboard. S'il est endommagé, remplacez-le par un neuf.
3. Ne modifiez pas la planche à roulettes – les modifications structurelles peuvent entraîner des accidents.
4. Ne roulez que sur des surfaces lisses, sèches et propres. Évitez les terrains humides, rocailleux, glissants et accidentés.
5. Choisissez des endroits sûrs, de préférence des skateparks ou d'autres zones réservées à la pratique du skateboard. Évitez les trottoirs, les rues très fréquentées et les espaces bondés.
6. Avant de rouler, familiarisez-vous avec les règles de base de la technique et du freinage. L'apprentissage doit être progressif : commencez par des manœuvres simples et des pentes douces. Si vous perdez l'équilibre, n'attendez pas de tomber, mais arrêtez-vous et recommencez.
7. Ne faites pas de sauts ni de figures acrobatiques : les skateboards ne sont pas conçus pour les sports extrêmes.
8. Portez un équipement de protection approprié : casque, genouillères, coudières et protège-poignets. Cela réduit le risque de blessures graves.
9. Ne vous attachez jamais à des véhicules : cela est extrêmement dangereux et interdit.
10. Surveillez toujours la trajectoire du skateboard après avoir sauté – il pourrait heurter quelqu'un d'autre.
11. Les enfants de moins de 8 ans ne peuvent utiliser la planche à roulettes que sous la surveillance constante d'un adulte.
12. Poids maximal de l'utilisateur : 100 kg.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU MÉCANISME DE DIRECTION DU SKATEBOARD

Avant d'utiliser le skateboard, vérifiez que le mécanisme de direction est correctement installé. Réglez le mécanisme en tournant les boulons du truck : le « King Pin » central et les deux boulons latéraux près des roues. Après avoir effectué les réglages, il est recommandé de vérifier à nouveau que tous les composants sont correctement connectés.

RÉGLAGE DES Virages

Pour régler la capacité de virage du skateboard, ajustez le boulon « King Pin » situé au centre du truck. Serrer le boulon « King Pin » réduit la capacité de virage, tandis que le desserrer légèrement l'augmente.

TECHNIQUES DE FREINAGE :

1. Freinage au pied : retirez votre pied arrière de la planche et faites-le glisser doucement sur le sol jusqu'à ce que vous ralentissiez.
2. Tail drag (pour les riders plus avancés) – appuyez la queue du skateboard sur le sol avec votre pied arrière, créant ainsi une friction (cela peut user la planche).
3. Carving – tournez le skateboard vers la gauche et vers la droite, en réduisant progressivement votre vitesse.

Remarque : ces techniques nécessitent de l'entraînement. Entraînez-vous dans un endroit sûr.

ENTRETIEN

Un entretien régulier est essentiel pour la sécurité du skateboard et contribue à prolonger sa durée de vie. Après avoir roulé, il est recommandé de nettoyer et de sécher soigneusement le skateboard. Retirez les petits cailloux et autres corps étrangers qui pourraient être coincés entre les composants du skateboard. Certaines pièces, telles que les roues, les roulements et les axes, peuvent s'user pendant l'utilisation. Vérifiez régulièrement l'état de votre skateboard et remplacez les pièces si nécessaire.

Rangez votre skateboard dans un endroit sec.

ROUES

Dureté (duromètre) : plus le chiffre est élevé, plus les roues sont dures.

78A – souples : meilleure adhérence, plus grand confort.

92A – dures : plus résistantes, mais moins confortables.

Taille (mm) :

60–64 : petites, stables, adaptées aux débutants.

70–72 : moyennes, pour une utilisation récréative.

76–82 : grandes, résistantes, pour les riders confirmés.

Usure : Les roues doivent être remplacées en fonction du style de glisse, de la surface et du poids de l'utilisateur.

Remplacement des roues :

1. Dévissez le boulon de l'axe.

2. Retirez la roue.

3. Retirez les roulements avec la douille.

4. Transférez-les sur la nouvelle roue.

5. Mettez la roue en place et serrez (pas trop fort !).

Remarque : il est recommandé de n'utiliser les écrous autobloquants qu'une seule fois. Les nouvelles roues doivent être rodées – vérifiez qu'elles tournent librement.

ROULEMENTS

608 Z – standard, pour les débutants.

608 ZZ ABEC 1–7 – précision, durabilité (plus le chiffre est élevé, mieux c'est).

Conseils :

- Ne pas lubrifier – les roulements sont lubrifiés en usine.

- Évitez l'humidité et la saleté.

- Séchez les roulements mouillés avec un chiffon propre.

- Remplacez les roulements usés.

Remplacement des roulements :

1. Retirez les roues.

2. Retirez le premier roulement de la roue à l'aide de l'outil approprié.

3. Retirez ensuite le manchon et le deuxième roulement.

4. Nettoyez le roulement avec un chiffon sec ou remplacez-le par un neuf.

5. Insérez le premier roulement dans la roue.

6. Insérez le manchon et le deuxième roulement.

FABRICANT : ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLOGNE

NILS EXTREME

La DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE est disponible sur le site web du fabricant : www.abisal.pl/do-pobrania/

MEGJEGYZÉS: Használat előtt kérjük, figyelmesen olvassa el az utasítást, és tartsa be a gördeszkázás alapvető biztonsági szabályait. Az utasítást őrizze meg későbbi felhasználás céljára.

BIZTONSÁGI MEGJEGYZÉSEK

1. Minden használat előtt ellenőrizze a gördeszkát – győződjön meg arról, hogy a kerekek, csapágyak, tengelyek és csavarok jó állapotban vannak és megfelelően meg vannak húzva.
2. Ha repedéseket, szilánkokat vagy éles széleket észlel, ne használja a gördeszkát. Ha sérült, cserélje ki egy újra.
3. Ne módosítsa a gördeszkát – a szerkezeti változtatások balesetekhez vezethetnek.
4. Csak sima, száraz és tiszta felületeken használja. Kerülje a nedves, sziklás, csúszós és kátyús terepeket.
5. Válasszon biztonságos helyeket, lehetőleg skateparkokat vagy más, gördeszkázásra kijelölt területeket. Kerülje a járdákat, forgalmas utcákat és zsúfolt helyeket.
6. A használat előtt ismerkedjen meg az alapvető technikákkal és a fékezéssel. A tanulás fokozatosan történjen – kezdje egyszerű manőverekkel és enyhe lejtőkkel. Ha elveszíti az egyensúlyát, ne várja meg, amíg elesik, hanem álljon meg és kezdje újra.
7. Ne végezzen ugrásokat vagy mutatványokat – a gördeszkák nem extrém sportokhoz lettek tervezve.
8. Viseljen megfelelő védőfelszerelést: sisakot, térdvédőt, könyökvédőt és csuklódvédőt. Ez csökkenti a súlyos sérülések kockázatát.
9. Soha ne kapaszkodjon járművekbe – ez rendkívül veszélyes és tilos.
10. Mindig figyelje, hová esik a gördeszka az ugrás után – eltalálhat valaki mást.
11. 8 év alatti gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a gördeszkát.
12. Maximális felhasználói súly: 100 kg.

A SKATEBOARD KERÉKPÁR KERÉKPÁR KERÉKPÁR KERÉKPÁR KERÉKPÁR KER

A gördeszkázás előtt ellenőrizze, hogy a kormánymechanizmus megfelelően van-e felszerelve. A mechanizmust a truck csavarjainak elforgatásával állítsa be: a középső „King Pin” és a két oldalsó csavar a kerekek közelében. A beállítások elvégzése után ajánlatos újra ellenőrizni, hogy minden alkatrész megfelelően van-e rögzítve.

KÖRBEFORGÁS BEÁLLÍTÁSA

A gördeszka fordulási képességének szabályozásához állítsd be a truck közepén található „King Pin” csavart. A „King Pin” csavar meghúzásával csökken a fordulási képesség, míg enyhe meglazításával nő a fordulási képesség.

FÉKELESI TECHNIKÁK:

1. Lábfékezés – vegye le a hátsó lábát a gördeszkáról, és finoman csúsztassa a földön, amíg lelassul.
2. Farokhúzás (haladóbb deszkásoknak) – nyomd a deszka farokrészét a hátsó lábaddal a földre, hogy súrlódást kelts (ez kopáshoz vezethet).
3. Carving – fordítsa a gördeszkát jobbra és balra, fokozatosan csökkentve a sebességét.

Megjegyzés: Ezek a technikák gyakorlást igényelnek – gyakoroljon biztonságos helyen.

KARBANTARTÁS

A rendszeres karbantartás elengedhetetlen a gördeszka biztonsága szempontjából, és segít meghosszabbítani annak élettartamát. A használat után ajánlott a gördeszkát alaposan megtisztítani és megszáritani. Távolítsa el a kis köveket és egyéb idegen tárgyakat, amelyek a gördeszka alkatrészei közé szorulhattak. Egyes alkatrészek, például a kerekek, a csapágyak és a tengelyek használat közben elkophatnak. Rendszeresen ellenőrizze a gördeszka állapotát, és szükség szerint cserélje ki az alkatrészeket. A gördeszkát száraz helyen tárolja.

KERÉK

Keményiség (durométer): Minél magasabb a szám, annál keményebb a kerék.

78A – puha: jobb tapadás, nagyobb kényelem.

92A – kemény: tartósabb, de kevésbé kényelmes.

Méret (mm):

60–64: kicsi, stabil, kezdőknek ideális.

70–72: közepes, szabadidős használatra.

76–82: nagy, tartós, haladóknak.

Kopás: A kerekeket a vezetési stílus, a felület és a felhasználó súlya függvényében kell cserélni.

A kerekek cseréje:

1. Csavarja ki a tengelycsavart.
2. Vegye le a kereket.
3. Vegye le a csapágyakat a perselyekkel együtt.
4. Helyezze át őket az új kerékre.
5. Helyezze fel a kereket és húzza meg (ne túl szorosan!).

Megjegyzés: Az önzáró anyákat csak egyszer ajánlott használni. Az új kerekeket be kell futtatni – ellenőrizze, hogy szabadon forognak-e.

CSAPÁGYAK

608 Z – standard, kezdőknek.

608 ZZ ABEC 1–7 – precíziós, tartós (minél magasabb a szám, annál jobb).

Tipp:

- Ne kenje meg – a csapágyakat gyárilag megkenik.
- Kerülje a nedvességet és a szennyeződéseket.
- A nedves csapágyakat tiszta ruhával szárítsa meg.
- Cserélje ki a kopott csapágyakat.

Acsapágyak cseréje:

1. Távolítsa el a kerekeket.
2. A megfelelő szerszámmal távolítsa el az első csapágyat a kerékről.
3. Ezután távolítsa el a hüvelyt és a második csapágyat.
4. Tisztítsa meg a csapágyat egy száraz ruhával, vagy cserélje ki egy újra.
5. Helyezze be az első csapágyat a kerékbe.
6. Helyezze be a hüvelyt és a második csapágyat.

GYÁRTÓ: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, LENGYELORSZÁG

NILS EXTREME

Az EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT a gyártó weboldalán található: www.abisal.pl/do-pobrania/

NOTA: prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e seguire le norme di sicurezza di base per lo skateboard. Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

NOTA DI SICUREZZA

1. Prima di ogni utilizzo, controllare lo skateboard: assicurarsi che le ruote, i cuscinetti, gli assi e i bulloni siano in buone condizioni e correttamente serrati.
2. Se si notano crepe, scheggiature o spigoli vivi, non utilizzare lo skateboard. Se danneggiato, sostituirlo con uno nuovo.
3. Non modificare lo skateboard: modifiche strutturali possono causare incidenti.
4. Utilizza lo skateboard solo su superfici lisce, asciutte e pulite. Evita terreni bagnati, rocciosi, scivolosi e con buche.
5. Scegli luoghi sicuri, preferibilmente skatepark o altre aree designate per l'uso dello skateboard. Evita marciapiedi, strade trafficate e spazi affollati.
6. Prima di utilizzare lo skateboard, familiarizza con le regole di base della tecnica e della frenata. L'apprendimento deve essere graduale: inizia con manovre semplici e pendenze lievi. Se perdi l'equilibrio, non aspettare di cadere, ma fermati e ricomincia.
7. Non eseguire salti o acrobazie: gli skateboard non sono progettati per gli sport estremi.
8. Indossare dispositivi di protezione adeguati: casco, ginocchiere, gomitiere e protezioni per i polsi. Ciò riduce il rischio di lesioni gravi.
9. Non agganciarti mai ai veicoli: è estremamente pericoloso e proibito.
10. Controlla sempre dove va lo skateboard dopo averlo lasciato – potrebbe colpire qualcun altro.
11. I bambini di età inferiore agli 8 anni possono utilizzare lo skateboard solo sotto la costante supervisione di un adulto.
12. Peso massimo dell'utente: 100 kg.

ISTRUZIONI PER IL MECCANISMO DI STERZO DELLO SKATEBOARD

Prima di utilizzare lo skateboard, verificare che il meccanismo di sterzo sia installato correttamente. Regolare il meccanismo ruotando i bulloni sul truck: il bullone centrale "King Pin" e i due bulloni laterali vicino alle ruote. Dopo aver effettuato le regolazioni, si consiglia di verificare nuovamente che tutti i componenti siano collegati correttamente.

REGOLAZIONE DELLA CURVA

Per regolare la capacità di sterzata dello skateboard, regolare il bullone "King Pin" situato al centro del truck. Serrando il bullone "King Pin" si riduce la capacità di sterzata, mentre allentandolo leggermente si aumenta la capacità di sterzata.

TECNICHE DI FRENATA:

1. Freno a pedale: togli il piede posteriore dallo skateboard e fallo scivolare delicatamente sul terreno fino a rallentare.
2. Tail drag (per rider più esperti) – premi la coda dello skateboard sul terreno con il piede posteriore, creando attrito (questo potrebbe consumare la tavola).
3. Carving: gira lo skateboard a destra e a sinistra, riducendo gradualmente la velocità.

Nota: queste tecniche richiedono pratica – esercitati in un luogo sicuro.

MANUTENZIONE

Una manutenzione regolare è essenziale per la sicurezza dello skateboard e contribuisce a prolungarne la durata. Dopo l'uso, si consiglia di pulire e asciugare accuratamente lo skateboard. Rimuovere piccoli sassi e altri oggetti estranei che potrebbero essere rimasti incastrati tra i componenti dello skateboard. Alcune parti, come ruote, cuscinetti e assi, possono usarsi durante l'uso. Controllare regolarmente le condizioni dello skateboard e sostituire le parti se necessario. Conserva il tuo skateboard in un luogo asciutto.

RUOTE

Durezza (durometro): più alto è il numero, più dure sono le ruote.

78A – morbide: migliore aderenza, maggiore comfort.

92A – duro: più resistente, ma meno confortevole.

Dimensioni (mm):

60–64: piccole, stabili, ideali per i principianti.

70–72: medie, per l'uso ricreativo.

76–82: grandi, resistenti, per rider esperti.

Usura: le ruote devono essere sostituite in base allo stile di guida, alla superficie e al peso dell'utente.

Sostituzione delle ruote:

1. Svitare il bullone dell'asse.
2. Rimuovere la ruota.
3. Rimuovere i cuscinetti con la bocca.
4. Trasferirli sulla nuova ruota.
5. Montare la ruota e serrare (senza stringere eccessivamente!).

Nota: si consiglia di utilizzare i dadi autobloccanti una sola volta. Le ruote nuove devono essere rodiate: verificare che ruotino liberamente.

CUSCINETTI

608 Z – standard, per principianti.

608 ZZ ABEC 1–7 – di precisione, resistenti (più alto è il numero, migliore è la qualità).

Suggerimenti:

- Non lubrificare: i cuscinetti sono lubrificati in fabbrica.
- Evitare l'umidità e lo sporco.
- Asciugare i cuscinetti bagnati con un panno pulito.
- Sostituire i cuscinetti usurati.

Sostituzione dei cuscinetti:

1. Rimuovere le ruote.
2. Rimuovere il primo cuscinetto dalla ruota utilizzando l'attrezzo appropriato.
3. Quindi rimuovere il manicotto e il secondo cuscinetto.
4. Pulire il cuscinetto con un panno asciutto o sostituirlo con uno nuovo.
5. Inserire il primo cuscinetto nella ruota.
6. Inserire il manicotto e il secondo cuscinetto.

PRODUTTORE: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

La DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE è disponibile sul sito web del produttore: www.abisal.pl/do-pobrania/

PASTABA: Prieš naudodami, atidžiai perskaitykite instrukcijas ir laikykitės pagrindinių riedlentės naudojimo saugos taisyklių. Instrukcijas išsaugokite ateityje.

SAUGUMO PASTABOS

1. Prieš kiekvieną važiavimą patikrinkite riedlentę – įsitikinkite, kad ratai, guoliai, ašys ir varžtai yra geros būklės ir tinkamai priveržti.
2. Jei pastebite įtrūkimų, atplaišų ar aštrių kraštų, riedlentės nenaudokite. Jei riedlentė yra pažeista, pakeiskite ją nauja.
3. Negalima modifikuoti riedlentės – konstrukcijos pakeitimai gali sukelti nelaimingus atsitikimus.
4. Važiukite tik lygiu, sausu ir švari paviršiumi. Venkite drėgnų, akmenuotų, slidžių ir duobėtų vietų.
5. Rinkitės saugias vietas, geriausia riedlentinių parkų ar kitas važinėjimui skirtas vietas. Venkite šaligatvių, judrių gatvių ir žmonių susibūrimo vietų.
6. Prieš važiuodami susipažinkite su pagrindinėmis technikos ir stabdymo taisyklėmis. Mokymasis turėtų būti laipsniškas – pradėkite nuo paprastų manevrų ir švelnių nuolydžių. Jei prarandate pusiausvyrą, nelaukite, kol nukrisite, bet sustokite ir pradėkite iš naujo.
7. Nevykdykite šuolių ar triukų – riedlentės nėra skirtos ekstremaliems sportams.
8. Naudokite tinkamą apsauginę įrangą: šalną, kelio apsaugas, alkūnės apsaugas ir riešų apsaugas. Tai sumažina rimtų sužalojimų riziką.
9. Niekada neprisikabinkite prie transporto priemonių – tai yra labai pavojinga ir draudžiama.
10. Visada stebėkite, kur riedlentė nukrenta po šuolio – ji gali užkliudyti kitą asmenį.
11. Vaikai iki 8 metų amžiaus gali naudotis riedlente tik nuolat prižiūrimi suaugusiųjų.
12. Maksimalus naudotojo svoris: 100 kg.

RATUKO VALDYMO MECHANIZMO NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

Prieš važiuodami riedlente, patikrinkite, ar vairavimo mechanizmas yra tinkamai sumontuotas. Reguliokite mechanizmą sukdami variklio varžtus: centrinį „King Pin“ ir du šoninius varžtus prie ratų. Atlikę reguliavimą, rekomenduojama dar kartą patikrinti, ar visos sudedamosios dalys yra tinkamai sujungtos.

POSŪKIO REGULIAVIMAS

Norėdami reguliuoti riedlentės posūkio gebėjimą, sureguliuokite „King Pin“ varžtą, esantį sunkvežimio centre. Priveržus „King Pin“ varžtą, posūkio gebėjimas sumažėja, o jį šiek tiek atlaisvinus, posūkio gebėjimas šiek tiek padidėja.

STABDYMO TECHNIKOS:

1. Pėdos stabdymas – nuimkite užpakalinę koją nuo riedlentės ir švelniai slyskite ją palei žemę, kol sulėtėsite.
2. Uodegos vilkimas (patyrusiems riedlentininkams) – užpakaline koja prispaudžiate riedlentės uodegą prie žemės, sukuriat trintį (tai gali nudilinti lentą).
3. Carving – pasukite riedlentę į kairę ir į dešinę, palaipsniui mažindami greitį.

Pastaba: šios technikos reikalauja praktikos – treniruokitės saugioje vietoje.

PRIEŽIŪRA

Reguliari priežiūra yra būtina riedlentės saugumui užtikrinti ir padeda prailginti jos tarnavimo laiką. Po važiavimo rekomenduojama riedlentę kruopščiai nuvalyti ir išdžiovinti. Pašalinkite mažus akmenukus ir kitus svetimkūnius, kurie gali būti įstrigę tarp riedlentės dalių. Kai kurios dalys, pvz., ratai, guoliai ir ašys, gali susidėvėti naudojimo metu. Reguliariai tikrinkite riedlentės būklę ir prireikus keiskite dalis. Laikykitės riedlentę sausoje vietoje.

RATAI

Kietumas (durometras): kuo didesnis skaičius, tuo kietesni ratai.

78A – minkšti: geresnis sukibimas, didesnis komfortas.

92A – kieti: patvaresni, bet mažiau patogūs.

Dydis (mm):

60–64: maži, stabilūs, tinka pradedantiesiems.

70–72: vidutiniai, skirti pramoginiam važiavimui.

76–82: dideli, patvarūs, skirti pažengusiems važiuotojams.

Nusidėvėjimas: Ratai turėtų būti keičiami priklausomai nuo važiavimo stiliaus, paviršiaus ir naudotojo svorio.

Ratų keitimas:

1. Atsukite ašies varžtą.
2. Nuimkite ratą.
3. Nuimkite guolius su įvorėmis.
4. Perkelkite juos į naują ratą.
5. Uždenkite ratą ir priveržkite (ne per stipriai!).

Pastaba: rekomenduojama naudoti savaiminio fiksavimo veržles tik vieną kartą. Nauji ratai turi būti įvažiuoti – patikrinkite, ar jie laisvai sukasi.

GUOLIAI

608 Z – standartiniai, pradedantiesiems.

608 ZZ ABEC 1–7 – tikslūs, patvarūs (kuo didesnis skaičius, tuo geriau).

Patarimai

- Netepti – guoliai yra sutepti gamykloje.
- Venkite drėgmės ir nešvarumų.
- Drėgnus guolius nusauskite švariu skudurėliu.
- Pakeiskite susidėvėjusius guolius.

Guolių keitimas:

1. Nuimkite ratus.
2. Naudodami tinkamą įrankį, nuimkite pirmąjį guolį nuo rato.
3. Tada nuimkite movą ir antrąjį guolį.
4. Išvalykite guolį sausa šluoste arba pakeiskite jį nauju.
5. Įdėkite pirmąjį guolį į ratą.
6. Įdėkite įvorę ir antrąjį guolį.

GAMINTOJAS: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, LENKIJA

NILS EXTREME

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA pateikiama gamintojo interneto svetainėje: www.abisal.pl/do-pobrania/

PIEZĪME: Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet instrukcijas un ievērojiet pamata drošības noteikumus skeitbordistiem. Saglabājiet instrukcijas turpmākai izmantošanai.

DROŠĪBAS NORĀDES

1. Pirms katras brauciena pārbaudiet savu skeitbordu – pārliedzinieties, ka riteņi, gultņi, ass un skrūves ir labā stāvoklī un pareizi pievilkti.
2. Ja pamanāt kādas plaisas, šķembas vai asas malas, nelietojiet skeitbordu. Ja tas ir bojāts, nomainiet to pret jaunu.
3. Nomainiet skeitborda konstrukciju – strukturālas izmaiņas var izraisīt negadījumus.
4. Brauciet tikai uz gludām, sausām un tīrām virsmām. Izvairieties no mitras, akmeņainas, slidenas un bedrainās reljefa.
5. Izvēlieties drošas vietas, vēlams skeitparkus vai citas braukšanai paredzētas teritorijas. Izvairieties no ietvēm, noslogotām ielām un pārbīvētām vietām.
6. Pirms braukšanas iepazīstieties ar pamata tehnikas un bremzēšanas noteikumiem. Mācīšanās jābūt pakāpeniskai – sāciet ar vienkāršām manevrām un nelieliem slīpumiem. Ja zaudējat līdzsvaru, negaidiet, līdz nokritīsiet, bet apstājieties un sāciet no jauna.
7. Neveiciet lēcienus vai trikus – skeitbordi nav paredzēti ekstrēmām sporta veidiem.
8. Valkājiet atbilstošu aizsardzības aprīkojumu: ķiveri, ceļu sargus, elkoņu sargus un plaukstas sargus. Tas samazina nopietnu traumu risku.
9. Nekad nepieķerieties transportlīdzekļiem – tas ir ārkārtīgi bīstami un aizliegts.
10. Vienmēr skatieties, kur skeitbords nokļūst pēc lēciena – tas var uzskriet uz kādu citu personu.
11. Bērni līdz 8 gadu vecumam drīkst izmantot skeitbordu tikai pieaugušo pastāvīgā uzraudzībā.
12. Maksimālais lietotāja svars: 100 kg.

SKATEBORDA STŪRES MEHĀNISMA LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

Pirms braukšanas ar skeitbordu pārbaudiet, vai stūres mehānisms ir pareizi uzstādīts. Mehānismu var noregulēt, pagriežot skrūves uz ratiņiem: centrālo skrūvi „King Pin” un divas sānu skrūves pie riteņiem. Pēc regulēšanas ieteicams vēlreiz pārbaudīt, vai visas detaļas ir pareizi savienotas.

GRIEŠANĀS REGULĒŠANA

Lai regulētu skeitborda pagriezienu spēju, noregulējiet „King Pin” skrūvi, kas atrodas riteņa centrā. „King Pin” skrūves pievilkšana samazina pagriezienu spēju, bet tās atslābšana nedaudz palielina pagriezienu spēju.

BREMZĒŠANAS TEHNIKAS:

1. Kāju bremze – noņemiet aizmugurējo kāju no skeitborda un viegli slidiniet to pa zemi, līdz palēnināties.
2. Aizmugures vilkšana (pieredzējušiem braucējiem) – ar aizmugurējo kāju piespiediet skeitborda aizmuguri pret zemi, radot berzi (tas var nodiļt skeitbordu).
3. Carving – pagrieziet skeitbordu pa kreisi un pa labi, pakāpeniski samazinot ātrumu.

Piezīme: šīs tehnikas prasa praksi – trenējieties drošā vietā.

APKOPE

Regulāra apkope ir būtiska skeitborda drošībai un palīdz pagarināt tā kalpošanas laiku. Pēc braukšanas ieteicams skeitbordu rūpīgi iztīrīt un nosusināt. Noņemiet mazus akmentiņus un citus svešķermeņus, kas var būt iesprūduši starp skeitborda detaļām. Dažas detaļas, piemēram, riteņi, gultņi un ass, lietošanas laikā var nolietoties. Regulāri pārbaudiet skeitborda stāvokli un nepieciešamības gadījumā nomainiet detaļas. Glabājiet skeitbordu sausā vietā.

RITEŅI

Cietība (cietības mēritājs): jo lielāks skaitlis, jo cietāki riteņi.

78A – mīksts: labāka saķere, lielāks komforts.

92A – cietas: izturīgākas, bet mazāk ērtas.

Izmērs (mm):

60–64: mazi, stabili, piemēroti iesācējiem.

70–72: vidēji, piemēroti atpūtas braukšanai.

76–82: lieli, izturīgi, piemēroti pieredzējušiem braucējiem.

Nolietojums: Riteņi jāmaina atkarībā no braukšanas stila, virsmas un lietotāja svara.

Riteņu nomaiņa:

1. Atskrūvējiet ass skrūvi.
2. Noņemiet riteņus.
3. Noņemiet gultņus ar uzmavu.
4. Pārvietojiet tos uz jauno riteņa.
5. Uzlieciet ratu un pievelciet (ne pārāk stingri!).

Piezīme: pašbloķējošās uzgriežņus ieteicams izmantot tikai vienu reizi. Jauni riteņi ir jāiebrauc – pārbaudiet, vai tie brīvi griežas.

GULTŅI

608 Z – standarta, iesācējiem.

608 ZZ ABEC 1–7 – precīzi, izturīgi (jo lielāks skaitlis, jo labāk).

Padomi:

- Nesmērējiet – gultņi ir rūpnīcā ieeļļoti.
- Izvairieties no mitruma un netīrumiem.
- Sausiniet mitrus gultņus ar tīru drānu.
- Nomainiet nolietotos gultņus.

Gultņu nomaiņa:

1. Noņemiet riteņus.
2. Noņemiet pirmo gultni no riteņa, izmantojot atbilstošu instrumentu.
3. Tad noņemiet uzmavu un otro gultni.
4. Notīriet gultni ar sausu drānu vai nomainiet to pret jaunu.
5. Ievietojiet pirmo gultni riteņā.
6. Ievietojiet uzmavu un otro gultni.

RAŽOTĀJS: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLIJA

NILS EXTREME

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA ir pieejama ražotāja tīmekļa vietnē: www.abisal.pl/do-pobrania/

OPMERKING: Lees voor gebruik de instructies zorgvuldig door en volg de basisveiligheidsregels voor skateboards. Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

1. Controleer uw skateboard voor elk gebruik – zorg ervoor dat de wielen, lagers, assen en bouten in goede staat zijn en goed zijn vastgedraaid.
2. Gebruik het skateboard niet als u scheuren, splinters of scherpe randen opmerkt. Vervang het skateboard door een nieuw exemplaar als het beschadigd is.
3. Breng geen wijzigingen aan het skateboard aan – structurele veranderingen kunnen tot ongelukken leiden.
4. Rijd alleen op gladde, droge en schone oppervlakken. Vermijd nat, rotsachtig, glad en hobbelig terrein.
5. Kies veilige plaatsen, bij voorkeur skateparken of andere gebieden die zijn aangewezen om te skaten. Vermijd trottoirs, drukke straten en drukke plaatsen.
6. Maak jezelf voor het rijden vertrouwd met de basisregels van techniek en remmen. Het leren moet geleidelijk gebeuren – begin met eenvoudige manoeuvres en lichte hellingen. Als je je evenwicht verliest, wacht dan niet tot je valt, maar stop en begin opnieuw.
7. Voer geen sprongen of stunts uit – skateboards zijn niet ontworpen voor extreme sporten.
8. Draag geschikte beschermende kleding: een helm, kniebeschermers, elleboogbeschermers en polsbeschermers. Dit vermindert het risico op ernstig letsel.
9. Bevestig jezelf nooit aan voertuigen – dit is uiterst gevaarlijk en verboden.
10. Let altijd op waar het skateboard terechtkomt nadat je eraf bent gesprongen – het kan iemand anders raken.
11. Kinderen jonger dan 8 jaar mogen het skateboard alleen gebruiken onder voortdurend toezicht van een volwassene.
12. Maximaal gebruikersgewicht: 100 kg.

INSTRUCTIES VOOR HET STUURMECHANISME VAN HET SKATEBOARD

Controleer voordat u op het skateboard gaat rijden of het stuurmechanisme correct is geïnstalleerd. Stel het mechanisme af door de bouten op de truck te draaien: de centrale 'King Pin' en de twee zijbouten bij de wielen. Na het afstellen wordt aanbevolen om nogmaals te controleren of alle onderdelen goed zijn bevestigd.

AFSTELLING VAN DE BOCHTEN

Om het draaivermogen van het skateboard te regelen, stel je de 'King Pin'-bout in het midden van de truck af. Door de 'King Pin'-bout vast te draaien, wordt het draaivermogen verminderd, terwijl het draaivermogen iets toeneemt door de bout losser te draaien.

REMMETHODEN:

1. Voetrem – haal uw achterste voet van het skateboard en schuif deze voorzichtig over de grond totdat u vaart mindert.
2. Tail drag (voor meer gevorderde rijders) – druk de achterkant van het skateboard met je achterste voet op de grond, waardoor wrijving ontstaat (dit kan het board slijten).
3. Carving – draai het skateboard naar links en rechts en verminder geleidelijk je snelheid.

Opmerking: deze technieken vereisen oefening – oefen op een veilige plek.

ONDERHOUD

Regelmatig onderhoud is essentieel voor de veiligheid van het skateboard en helpt de levensduur te verlengen. Na het rijden wordt aanbevolen om het skateboard grondig schoon te maken en te drogen. Verwijder kleine steentjes en andere vreemde voorwerpen die tussen de onderdelen van het skateboard vast kunnen zitten. Sommige onderdelen, zoals wielen, lagers en assen, kunnen tijdens het gebruik slijten. Controleer regelmatig de staat van je skateboard en vervang onderdelen indien nodig.

Bewaar je skateboard op een droge plaats.

WIELEN

Hardheid (durometer): hoe hoger het getal, hoe harder de wielen.

78A – zacht: betere grip, meer comfort.

92A – hard: duurzamer, maar minder comfortabel.

Grootte (mm):

60–64: klein, stabiel, geschikt voor beginners.

70–72: middelgroot, voor recreatief gebruik.

76–82: groot, duurzaam, voor gevorderden.

Slijtage: Wielen moeten worden vervangen afhankelijk van de rijstijl, het oppervlak en het gewicht van de gebruiker.

Wielen vervangen:

1. Draai de asbout los.
2. Verwijder het wiel.
3. Verwijder de lagers met de bus.
4. Breng ze over naar het nieuwe wiel.
5. Plaats het wiel en draai het vast (niet te strak!).

Opmerking: Het wordt aanbevolen om zelfborgende moeren slechts één keer te gebruiken. Nieuwe wielen moeten worden ingereden – controleer of ze vrij kunnen draaien.

LAGERS

608 Z – standaard, voor beginners.

608 ZZ ABEC 1–7 – precisie, duurzaam (hoe hoger het getal, hoe beter).

Tips:

- Niet smeren – de lagers zijn in de fabriek gesmeerd.
- Vermijd vocht en vuil.
- Droog natte lagers met een schone doek.
- Vervang versleten lagers.

Lagers vervangen:

1. Verwijder de wielen.
2. Verwijder het eerste lager van het wiel met behulp van het juiste gereedschap.
3. Verwijder vervolgens de huls en het tweede lager.
4. Reinig het lager met een droge doek of vervang het door een nieuw exemplaar.
5. Plaats het eerste lager in het wiel.
6. Plaats de huls en het tweede lager.

PRODUCENT: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

De EU-CONFORMITEITSVERKLARING is te vinden op de website van de producent: www.abisal.pl/do-pobrania/

NOTA: Antes de usar, leia atentamente as instruções e siga as regras básicas de segurança para andar de skate. Guarde as instruções para referência futura.

NOTAS DE SEGURANÇA

1. Antes de cada utilização, verifique o seu skate – certifique-se de que as rodas, rolamentos, eixos e parafusos estão em boas condições e devidamente apertados.
2. Se notar quaisquer fissuras, lascas ou arestas afiadas, não utilize o skate. Se estiver danificado, substitua-o por um novo.
3. Não modifique o skate – alterações estruturais podem causar acidentes.
4. Ande apenas em superfícies lisas, secas e limpas. Evite terrenos molhados, rochosos, escorregadios e esburacados.
5. Escolha locais seguros, de preferência parques de skate ou outras áreas destinadas à prática do desporto. Evite passeios, ruas movimentadas e espaços com muita gente.
6. Antes de andar, familiarize-se com as regras básicas de técnica e travagem. A aprendizagem deve ser gradual – comece com manobras simples e inclinações suaves. Se perder o equilíbrio, não espere até cair, mas pare e recomece.
7. Não faça saltos ou acrobacias – os skates não são concebidos para desportos radicais.
8. Use equipamento de proteção adequado: capacete, joelheiras, cotoveleiras e protetores de pulso. Isso reduz o risco de lesões graves.
9. Nunca se prenda a veículos – isso é extremamente perigoso e proibido.
10. Preste sempre atenção ao local para onde o skate vai após saltar – ele pode atingir outra pessoa.
11. Crianças com menos de 8 anos só podem usar o skate sob a supervisão constante de um adulto.
12. Peso máximo do utilizador: 100 kg.

INSTRUÇÕES DO MECANISMO DE DIREÇÃO DO SKATE

Antes de andar de skate, verifique se o mecanismo de direção está corretamente instalado. Ajuste o mecanismo girando os parafusos no eixo: o «King Pin» central e os dois parafusos laterais próximos às rodas. Após fazer os ajustes, recomenda-se verificar novamente se todos os componentes estão corretamente conectados.

AJUSTE DA VIRADA

Para regular a capacidade de viragem do skate, ajuste o parafuso «King Pin» localizado no centro do eixo. Apertar o parafuso «King Pin» reduz a capacidade de viragem, enquanto que afrouxá-lo ligeiramente aumenta a capacidade de viragem.

TÉCNICAS DE TRAVAGEM:

1. Freio com o pé – retire o pé traseiro do skate e deslize-o suavemente pelo chão até diminuir a velocidade.
2. Arrastar a cauda (para praticantes mais avançados) – pressione a cauda do skate contra o chão com o pé traseiro, criando atrito (isso pode desgastar a prancha).
3. Carving – vire o skate para a esquerda e para a direita, reduzindo gradualmente a velocidade.

Nota: estas técnicas requerem prática – pratique num local seguro.

MANUTENÇÃO

A manutenção regular é essencial para a segurança do skate e ajuda a prolongar a sua vida útil. Após a utilização, recomenda-se limpar e secar bem o skate. Remova pequenas pedras e outros objetos estranhos que possam estar presos entre os componentes do skate. Algumas peças, como rodas, rolamentos e eixos, podem desgastar-se durante a utilização. Verifique regularmente o estado do seu skate e substitua as peças conforme necessário. Guarde o seu skate num local seco.

RODAS

Dureza (durometro): quanto maior o número, mais duras são as rodas.

78A – macias: melhor aderência, maior conforto.

92A – duras: mais duráveis, mas menos confortáveis.

Tamanho (mm):

60–64: pequenas, estáveis, boas para iniciantes.

70–72: médias, para passeios recreativos.

76–82: grandes, duráveis, para praticantes avançados.

Desgaste: As rodas devem ser substituídas dependendo do estilo de condução, da superfície e do peso do utilizador.

Substituição das rodas:

1. Desaparafuse o parafuso do eixo.
2. Remova a roda.
3. Remova os rolamentos com a bucha.
4. Transfira-os para a nova roda.
5. Coloque a roda e aperte (não muito!).

Nota: Recomenda-se usar porcas autoblocantes apenas uma vez. As rodas novas precisam ser rodadas – verifique se elas giram livremente.

ROLAMENTOS

608 Z – padrão, para iniciantes.

608 ZZ ABEC 1–7 – precisão, durabilidade (quanto maior o número, melhor).

Dicas:

- Não lubrifique – os rolamentos são lubrificados de fábrica.
- Evite humidade e sujidade.
- Seque os rolamentos molhados com um pano limpo.
- Substitua os rolamentos gastos.

Substituição dos rolamentos:

1. Remova as rodas.
2. Retire o primeiro rolamento da roda utilizando a ferramenta adequada.
3. Em seguida, remova a manga e o segundo rolamento.
4. Limpe o rolamento com um pano seco ou substitua-o por um novo.
5. Insira o primeiro rolamento na roda.
6. Insira a manga e o segundo rolamento.

PRODUTOR: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLÓLIA

NILS EXTREME

A DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE pode ser encontrada no site do fabricante: www.abisal.pl/do-pobrania/

NOTĂ: Înainte de utilizare, citiți cu atenție instrucțiunile și respectați regulile de siguranță de bază pentru practicarea skateboardului. Păstrați instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

NOTĂ DE SIGURANȚĂ

1. Înainte de fiecare utilizare, verificați skateboardul – asigurați-vă că roțile, rulmenții, axele și șuruburile sunt în stare bună și bine strânse.
2. Dacă observați fisuri, așchii sau margini ascuțite, nu utilizați skateboardul. Dacă este deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou.
3. Nu modificați skateboardul – modificările structurale pot duce la accidente.
4. Conduceți numai pe suprafețe netede, uscate și curate. Evitați terenurile umede, stâncoase, alunecoase și cu gropi.
5. Alegeți locuri sigure, de preferință skateparkuri sau alte zone destinate practicării skateboardului. Evitați trotuarele, străzile aglomerate și spațiile aglomerate.
6. Înainte de a vă da, familiarizați-vă cu regulile de bază ale tehnicii și frânării. Învățarea trebuie să fie graduală – începeți cu manevre simple și pante ușoare. Dacă vă pierdeți echilibrul, nu așteptați până când cădeți, ci opriți-vă și începeți din nou.
7. Nu efectuați sărituri sau acrobații – skateboardurile nu sunt concepute pentru sporturi extreme.
8. Purtați echipament de protecție adecvat: cască, genunchiere, cotiere și protecții pentru încheieturi. Acest lucru reduce riscul de accidentări grave.
9. Nu vă atașați niciodată de vehicule – acest lucru este extrem de periculos și interzis.
10. Urmăriți întotdeauna unde se îndreaptă skateboardul după ce ați sărit de pe el – ar putea lovi pe altcineva.
11. Copiii cu vârsta sub 8 ani pot folosi skateboardul numai sub supravegherea constantă a unui adult.
12. Greutatea maximă a utilizatorului: 100 kg.

INSTRUCȚIUNI PRIVIND MECANISMUL DE DIRECȚIE AL SKATEBOARDULUI

Înainte de a utiliza skateboardul, verificați dacă mecanismul de direcție este instalat corect. Reglați mecanismul rotind șuruburile de pe truck: șurubul central „King Pin” și cele două șuruburi laterale din apropierea roților. După efectuarea reglajelor, se recomandă să verificați din nou dacă toate componentele sunt conectate corect.

REGLAJUL VIRĂJELOR

Pentru a regla capacitatea de virare a skateboardului, reglați șurubul „King Pin” situat în centrul camionului. Strângerea șurubului „King Pin” reduce capacitatea de virare, în timp ce slăbirea acestuia crește ușor capacitatea de virare.

TEHNICI DE FRÂNARE:

1. Frânarea cu piciorul – luați piciorul din spate de pe skateboard și glisați-l ușor pe sol până când încetiniți.
2. Tail drag (pentru rideri mai avansați) – apăsați coada skateboardului pe sol cu piciorul din spate, creând frecare (acest lucru poate uza placa).
3. Carving – întoarceți skateboardul la stânga și la dreapta, reducând treptat viteza.

Notă: aceste tehnici necesită practică – exersați într-un loc sigur.

ÎNȚREȚINERE

Întreținerea regulată este esențială pentru siguranța skateboardului și contribuie la prelungirea duratei sale de viață. După utilizare, se recomandă curățarea și uscarea temeinică a skateboardului. Îndepărtați pietricelele și alte obiecte străine care ar putea fi blocate între componentele skateboardului. Unele piese, cum ar fi roțile, rulmenții și axele, se pot uza în timpul utilizării. Verificați regulat starea skateboardului și înlocuiți piesele după cum este necesar. Depozitați skateboardul într-un loc uscat.

ROȚI

Duritate (durometru): Cu cât numărul este mai mare, cu atât roțile sunt mai dure.

78A – moi: aderență mai bună, confort sporit.

92A – dure: mai durabile, dar mai puțin confortabile.

Dimensiune (mm):

60–64: mici, stabile, potrivite pentru începători.

70–72: medii, pentru plimbări recreative.

76–82: mari, durabile, pentru utilizatori avansați.

Uzura: Roțile trebuie înlocuite în funcție de stilul de rulare, suprafață și greutatea utilizatorului.

Înlocuirea roților:

1. Deșurubați șurubul axului.
2. Scoateți roata.
3. Scoateți rulmenții împreună cu bucșa.
4. Transferați-le pe roata nouă.
5. Puneți roata și strângeți (nu prea tare!).

Notă: Se recomandă utilizarea piulițelor autoblocante o singură dată. Roțile noi trebuie rodite – verificați dacă se rotesc liber.

RULMENȚI

608 Z – standard, pentru începători.

608 ZZ ABEC 1–7 – precizie, durabilitate (cu cât numărul este mai mare, cu atât mai bine).

Sfaturi:

- Nu lubrifiați – rulmenții sunt lubrifiați din fabrică.
- Evitați umezeala și murdăria.
- Uscăți rulmenții uzi cu o cârpă curată.
- Înlocuiți rulmenții uzați.

Înlocuirea rulmenților:

1. Scoateți roțile.
2. Scoateți primul rulment din roată folosind unealta adecvată.
3. Apoi scoateți manșonul și al doilea rulment.
4. Curățați rulmentul cu o cârpă uscată sau înlocuiți-l cu unul nou.
5. Introduceți primul rulment în roată.
6. Introduceți manșonul și al doilea rulment.

PRODUCĂTOR: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLONIA

NILS EXTREME

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE poate fi găsită pe site-ul web al producătorului: www.abisal.pl/do-pobrania/

POZNÁMKA: Pred použitím si pozorne prečítajte pokyny a dodržiavajte základné bezpečnostné pravidlá pre jazdu na skateboarde. Pokyny si uchovajte pre budúce použitie.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

1. Pred každou jazdou skontrolujte svoj skateboard – uistite sa, že kolieska, ložiská, osy a skrutky sú v dobrom stave a správne utiahnuté.
2. Ak zistíte akékoľvek praskliny, odštiepené časti alebo ostré hrany, skateboard nepoužívajte. Ak je poškodený, vymeňte ho za nový.
3. Nerobte žiadne úpravy na skateboarde – konštrukčné zmeny môžu viesť k nehodám.
4. Jazdite len na hladkých, suchých a čistých povrchoch. Vyhnajte sa mokrému, kamenistému, klzkému a rozbitému terénu.
5. Vyberajte si bezpečné miesta, najlepšie skateparky alebo iné priestory určené na jazdu. Vyhnajte sa chodníkom, rušným uliciam a preplneným priestorom.
6. Pred jazdou sa oboznámte so základnými pravidlami techniky a brzdenia. Učenie by malo byť postupné – začnite s jednoduchými manévrami a miernymi svahmi. Ak stratíte rovnováhu, nečakajte, kým spadnete, ale zastavte a začnite znova.
7. Nevykonávajte skoky ani akrobatické kúsky – skateboards nie sú určené na extrémne športy.
8. Noste vhodné ochranné vybavenie: prilbu, chrániče kolien, chrániče lakťov a chrániče zápästí. Tým sa znižuje riziko vážneho zranenia.
9. Nikdy sa nepripájajte k vozidlám – je to mimoriadne nebezpečné a zakázané.
10. Vždy sledujte, kam skateboard po skoku dopadne – môže zasiahnuť inú osobu.
11. Deti do 8 rokov môžu používať skateboard iba pod neustálym dohľadom dospelých.
12. Maximálna hmotnosť používateľa: 100 kg.

NÁVOD NA OVLÁDANIE SKATEBOARDU

Pred jazdou na skateboarde skontrolujte, či je riadiaci mechanizmus správne nainštalovaný. Mechanizmus nastavte otočením skrutiek na trucku: centrálnej skrutky „King Pin“ a dvoch bočných skrutiek v blízkosti kolies. Po vykonaní nastavení odporúčame znovu skontrolovať, či sú všetky komponenty správne pripojené.

NASTAVENIE OTOČENIA

Na reguláciu schopnosti skateboardu zatáčať nastavte skrutku „King Pin“ umiestnenú v strede trucku. Utiahnutím skrutky „King Pin“ sa zníži schopnosť zatáčať, zatiaľ čo jej uvoľnením sa schopnosť zatáčať mierne zvýši.

BRZDENIE:

1. Nožná brzda – zdvihnite zadnú nohu zo skateboardu a jemne ju posúvajte po zemi, kým neznížite rýchlosť.
2. Tail drag (pre pokročilejších jazdcov) – zadnou nohou pritlačte zadnú časť skateboardu na zem, čím vytvoríte trenie (môže to spôsobiť opotrebenie dosky).
3. Carving – otočte skateboard doľava a doprava a postupne znižujte rýchlosť.

Poznámka: Tieto techniky si vyžadujú prax – cvičte na bezpečnom mieste.

ÚDRŽBA

Pravidelná údržba je nevyhnutná pre bezpečnosť skateboardu a pomáha predĺžiť jeho životnosť. Po jazde sa odporúča skateboard dôkladne vyčistiť a vysušiť. Odstráňte malé kamienky a iné cudzie predmety, ktoré sa môžu zaseknúť medzi komponentmi skateboardu. Niektoré časti, ako napríklad kolieska, ložiská a osy, sa môžu počas používania opotrebovať. Pravidelne kontrolujte stav svojho skateboardu a podľa potreby vymieňajte diely. Skladujte svoj skateboard na suchom mieste.

KOLIESKA

Tvrdosť (durometer): Čím vyššie číslo, tým tvrdšie sú kolieska.

78A – mäkké: lepšia priľnavosť, väčší komfort.

92A – tvrdé: odolnejšie, ale menej pohodlné.

Veľkosť (mm):

60–64: malé, stabilné, vhodné pre začiatočníkov.

70–72: stredné, pre rekreačné jazdenie.

76–82: veľké, odolné, pre pokročilých jazdcov.

Opotrebenie: Kolesá by sa mali vymieňať v závislosti od štýlu jazdy, povrchu a hmotnosti používateľa.

Výmena kolies:

1. Odskrutkujte skrutku osi.
 2. Odstráňte koleso.
 3. Odstráňte ložiská s puzdrom.
 4. Preneste ich na nové koleso.
 5. Nasadte koleso a utiahnite (nie príliš pevne!).
- Poznámka:** Samosvorné matice sa odporúča používať len raz. Nové kolesá je potrebné najskôr rozbehnúť – skontrolujte, či sa voľne otáčajú.

LOŽISKÁ

608 Z – štandardné, pre začiatočníkov.

608 ZZ ABEC 1–7 – presné, odolné (čím vyššie číslo, tým lepšie).

Tipy:

- Nemazajte – ložiská sú namazané už z výroby.
- Vyhnajte sa vlhkosti a nečistotám.
- Vlhké ložiská osušte čistou handričkou.
- Vymeňte opotrebované ložiská.

Výmena ložísk:

1. Odstráňte kolesá.
2. Pomocou vhodného náradia odstráňte prvé ložisko z kolesa.
3. Potom odstráňte puzdro a druhé ložisko.
4. Ložisko očistite suchou handričkou alebo ho vymeňte za nové.
5. Vložte prvé ložisko do kolesa.
6. Vložte puzdro a druhé ložisko.

VÝROBCA: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLSKO

NILS EXTREME

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ nájdete na webovej stránke výrobcu: www.abisal.pl/do-pobrania/

OPOMBA: Pred uporabo pazljivo preberite navodila in upoštevajte osnovna varnostna pravila za vožnjo s skirojem. Navodila shranite za poznejšo uporabo.

VARNOSTNA NAVODILA

1. Pred vsako vožnjo preverite svoj skateboard – prepričajte se, da so kolesa, ležaji, osi in vijaki v dobrem stanju in pravilno priviti.
2. Če opazite kakršne koli razpoke, odlomke ali ostre robove, rolke ne uporabljajte. Če je poškodovana, jo zamenjajte z novo.
3. Ne spreminjajte skatebordu – strukturne spremembe lahko povzročijo nesreče.
4. Vožnja je dovoljena le na gladkih, suhih in čistih površinah. Izogibajte se mokrim, kamnitim, spolzkim in luknjastim terenom.
5. Izberite varna mesta, po možnosti skateparke ali druga območja, namenjena vožnji. Izogibajte se pločnikom, prometnim ulicam in gnečnim prostorom.
6. Pred vožnjo se seznanite z osnovnimi pravili tehnike in zaviranja. Učenje naj bo postopno – začnite z enostavnimi manevri in blagimi nakloni. Če izgubite ravnotežje, ne čakajte, da padete, ampak se ustavite in začnite znova.
7. Ne izvajajte skokov ali akrobatskih trikov – rolke niso namenjene za ekstremne športe.
8. Nosite ustrezno zaščitno opremo: čelado, kolenske in komolčne ščitnike ter ščitnike za zapestja. S tem zmanjšate tveganje za hude poškodbe.
9. Nikoli se ne pritrdite na vozila – to je izredno nevarno in prepovedano.
10. Vedno pazite, kam gre rolka po skoku – lahko namreč zadene nekoga drugega.
11. Otroci, mlajši od 8 let, lahko rolko uporabljajo le pod stalnim nadzorom odrasle osebe.
12. Največja teža uporabnika: 100 kg.

NAVODILA ZA UPORABO KRMILNEGA MEHANIZMA SKATEBOARDA

Pred vožnjo s skateboardom preverite, ali je krmilni mehanizem pravilno nameščen. Mehanizem nastavite z vrtenjem vijakov na osi: osrednjega vijaka „King Pin“ in dveh stranskih vijakov v bližini koles. Po nastavitvi priporočamo, da ponovno preverite, ali so vsi deli pravilno povezani.

NASTAVITEV ZAVIJANJA

Za nastavev sposobnosti zavijanja skejta prilagodite vijak „King Pin“, ki se nahaja v sredini osi. Zategovanje vijaka „King Pin“ zmanjša sposobnost zavijanja, medtem ko ga z rahlim popuščanjem nekoliko povečate.

TEHNIKE ZAVIRANJA:

1. Zavorna noga – zadnjo nogo umaknite s skateboarda in jo nežno drsajte po tleh, dokler ne upočasnite.
2. Zaviranje z repom (za naprednejše deskarje) – z zadnjo nogo pritisnite rep deske na tla in ustvarite trenje (to lahko poškoduje desko).
3. Carving – zavijte skejt desko v levo in desno, pri tem pa postopoma zmanjšujte hitrost.

Opomba: Te tehnike zahtevajo vajo – vadite na varnem mestu.

VZDRŽEVANJE

Redno vzdrževanje je bistveno za varnost rolke in pomaga podaljšati njeno življenjsko dobo. Po vožnji je priporočljivo rolko temeljito očistiti in posušiti. Odstranite majhne kamne in druge tuje predmete, ki so se morda zataknili med sestavne dele rolke. Nekateri deli, kot so kolesa, ležaji in osi, se med uporabo lahko obrabljajo. Redno preverjajte stanje rolke in po potrebi zamenjajte dele. Skejtboard shranjujte na suhem mestu.

KOLESA

Trdota (durometer): Višja kot je številka, trdnjša so kolesa.

78A – mehka: boljši oprijem, večje udobje.

92A – trda: bolj vzdržljiva, vendar manj udobna.

Velikost (mm):

60–64: majhna, stabilna, primerna za začetnike.

70–72: srednja, za rekreativno vožnjo.

76–82: velika, trpežna, za napredne voznike.

Obraba: Kolesa je treba zamenjati glede na slog vožnje, površino in težo uporabnika.

Zamenjava koles:

1. Odvijte vijak osi.
2. Odstranite kolo.
3. Odstranite ležaje s pušo.
4. Prenesite jih na novo kolo.
5. Namestite kolo in ga privijte (ne preveč!).

Opomba: Priporočljivo je, da samozaklepne matice uporabite le enkrat. Nova kolesa je treba najprej vpeljati – preverite, ali se prosto vrtijo.

LEŽAJI

608 Z – standardni, za začetnike.

608 ZZ ABEC 1–7 – natančni, trajni (višja številka, boljši).

Nasveti:

- Ne mazajte – ležaji so tovarniško namazani.
- Izogibajte se vlagi in umazaniji.
- Mokra ležaja osušite s čisto krpo.
- Zamenjajte obrabljena ležaja.

Zamenjava ležajev:

1. Odstranite kolesa.
2. S pomočjo ustreznega orodja odstranite prvo ležajno iz kolesa.
3. Nato odstranite pušo in drugi ležaj.
4. Ležaj očistite s suho krpo ali ga zamenjajte z novim.
5. Vstavite prvo ležaj v kolo.
6. Vstavite pušo in drugi ležaj.

PROIZVAJALEC: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLJSKA

NILS EXTREME

IZJAVA O SKLADNOSTI EU je na voljo na spletni strani proizvajalca: www.abisal.pl/do-pobrania/

OBS: Läs igenom instruktionerna noggrant före användning och följ de grundläggande säkerhetsreglerna för skateboardåkning. Spara instruktionerna för framtida bruk.

SÄKERHETSANVISNINGAR

1. Kontrollera din skateboard före varje åktur – se till att hjulen, kullagren, axlarna och bultarna är i gott skick och ordentligt åtdragna.
2. Om du upptäcker sprickor, splitter eller vassa kanter ska du inte använda skateboarden. Om den är skadad ska du byta ut den mot en ny.
3. Modifiera inte skateboarden – strukturella förändringar kan leda till olyckor.
4. Åk endast på släta, torra och rena ytor. Undvik våta, steniga, hala och gropiga underlag.
5. Välj säkra platser, helst skateparker eller andra områden som är avsedda för åkning. Undvik trottoarer, trafikerade gator och trånga utrymmen.
6. Innan du åker, bekanta dig med de grundläggande reglerna för teknik och bromsning. Inläringen bör ske gradvis – börja med enkla manövrer och milda lutningar. Om du tappar balansen, vänta inte tills du faller, utan stanna och börja om.
7. Utför inte hopp eller stunts – skateboards är inte avsedda för extremsporter.
8. Använd lämplig skyddsutrustning: hjälm, knäskydd, armbågsskydd och handledsskydd. Detta minskar risken för allvarliga skador.
9. Fäst dig aldrig vid fordon – detta är extremt farligt och förbjudet.
10. Håll alltid uppsikt över var skateboarden hamnar efter att du hoppat av – den kan träffa någon annan.
11. Barn under 8 år får endast använda skateboarden under ständig uppsikt av en vuxen.
12. Maximal användarvikt: 100 kg.

INSTRUKTIONER FÖR SKATEBOARDENS STYRMEKANISM

Innan du åker skateboard ska du kontrollera att styrmekanismen är korrekt installerad. Justera mekanismen genom att vrida på bultarna på truckarna: den centrala "King Pin" och de två sidobultarna nära hjulen. Efter justeringen rekommenderas det att kontrollera igen att alla komponenter är korrekt anslutna.

JUSTERING AV SVÄNG

För att reglera skateboardens svängförmåga justerar du "King Pin"-bulten som sitter i mitten av trucken. Om du drar åt "King Pin"-bulten minskar svängförmågan, medan du ökar svängförmågan genom att lossa den något.

BROMSTEKNIKER:

1. Fotbroms – ta bort din bakre fot från skateboarden och glid försiktigt längs marken tills du saktar ner.
2. Tail drag (för mer avancerade åkare) – tryck skateboardens bakre del mot marken med din bakre fot för att skapa friktion (detta kan slita på brädan).
3. Carving – sväng skateboarden åt vänster och höger och minska gradvis hastigheten.

OBS: Dessa tekniker kräver övning – öva på en säker plats.

UNDERHÅLL

Regelbundet underhåll är viktigt för skateboardens säkerhet och hjälper till att förlänga dess livslängd. Efter åkning rekommenderas det att rengöra och torka skateboarden noggrant. Ta bort små stenar och andra främmande föremål som kan ha fastnat mellan skateboardens komponenter. Vissa delar, såsom hjul, kullager och axlar, kan slitas under användning. Kontrollera skateboardens skick regelbundet och byt ut delar vid behov. Förvara din skateboard på en torr plats.

HJUL

Hårdhet (durometer): Ju högre siffra, desto hårdare hjul.

78A – mjuka: bättre grepp, högre komfort.

92A – hårda: mer hållbara, men mindre bekväma.

Storlek (mm):

60–64: små, stabila, bra för nybörjare.

70–72: medelstora, för fritidsåkning.

76–82: stora, hållbara, för avancerade åkare.

Slitage: Hjulen bör bytas ut beroende på åkstil, underlag och användarens vikt.

Byta hjul:

1. Skruva loss axelbulten.
2. Ta bort hjulet.
3. Ta bort lagren med bussningen.
4. Flytta över dem till det nya hjulet.
5. Sätt på hjulet och dra åt (inte för hårt!).

OBS! Det rekommenderas att endast använda självsläsande muttrar en gång. Nya hjul måste köras in – kontrollera att de roterar fritt.

LAGER

608 Z – standard, för nybörjare.

608 ZZ ABEC 1–7 – precision, hållbara (ju högre siffra, desto bättre).

Tips

- Smörj inte – lagren är fabriksmorda.

- Undvik fukt och smuts.

- Torka våta lager med en ren trasa.

- Byt ut slitna lager.

Byte av lager:

1. Ta bort hjulen.
2. Ta bort det första lagret från hjulet med hjälp av lämpligt verktyg.
3. Ta sedan bort hylsan och det andra lagret.
4. Rengör lagret med en torr trasa eller byt ut det mot ett nytt.
5. Sätt in det första lagret i hjulet.
6. Sätt in hylsan och det andra lagret.

TILLVERKARE: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, POLEN

NILS EXTREME

EU:s försäkran om överensstämmelse finns på tillverkarens webbplats: www.abisal.pl/do-pobrania/

ПРИМІТКА: Перед використанням уважно прочитайте інструкцію та дотримуйтесь основних правил безпеки при катанні на скейтборді. Зберігайте інструкцію для подальшого використання.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

1. Перед кожною поїздкою перевіряйте скейтборд – переконайтеся, що колеса, підшипники, осі та болти в хорошому стані та належним чином затягнуті.
2. Якщо ви помітили тріщини, задири або гострі краї, не використовуйте скейтборд. У разі пошкодження замініть його новим.
3. Не модифікуйте скейтборд – структурні зміни можуть призвести до нещасних випадків.
4. Катайтеся тільки на рівних, сухих і чистих поверхнях. Уникайте мокрих, кам'янистих, слизьких і вибоїстих ділянок.
5. Вибирайте безпечні місця, бажано скейтпарки або інші майданчики, призначені для катання. Уникайте тротуарів, жвавих вулиць і місць, де багато людей.
6. Перед катанням ознайомтеся з основними правилами техніки та гальмування. Навчання має бути поступовим – починайте з простих маневрів та пологих схилів. Якщо ви втратили рівновагу, не чекайте, поки впадете, а зупиніться і почніть знову.
7. Не виконуйте стрибки та трюки – скейтборди не призначені для екстремальних видів спорту.
8. Носіть відповідне захисне спорядження: шолом, наколінники, налокітники та захист для зап'ясть. Це зменшує ризик серйозних травм.
9. Ніколи не прикріплюйте себе до транспортних засобів – це надзвичайно небезпечно і заборонено.
10. Завжди стежте за тим, куди рухається скейтборд після стрибка – він може вдарити когось іншого.
11. Діти віком до 8 років можуть користуватися скейтбордом тільки під постійним наглядом дорослих.
12. Максимальна вага користувача: 100 кг.

ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО МЕХАНІЗМУ КЕРУВАННЯ СКЕЙТБОРДОМ

Перед катанням на скейтборді переконайтеся, що механізм керування встановлений правильно. Відрегулюйте механізм, повертаючи болти на візку: центральний «King Pin» і два бічні болти біля коліс. Після регулювання рекомендується ще раз перевірити, чи всі компоненти правильно з'єднані.

РЕГУЛЮВАННЯ ПОВОРОТУ

Щоб регулювати здатність скейтборду до поворотів, відрегулюйте болт «King Pin», розташований у центрі візка. Затягування болта «King Pin» зменшує здатність до поворотів, а його ослаблення — дещо збільшує.

ТЕХНІКИ ГАЛЬМУВАННЯ:

1. Гальмування ногою – зніміть задню ногу зі скейтборду і плавно ковзайте нею по землі, поки не сповільнитеся.
 2. Тяга хвостом (для більш досвідчених райдерів) – притисніть задньою ногою хвіст скейтборду до землі, створюючи тертя (це може призвести до зносу дошки).
 3. Карвінг – повертайте скейтборд вліво і вправо, поступово зменшуючи швидкість.
- Примітка:** ці техніки вимагають практики – тренуйтеся в безпечному місці.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Регулярне технічне обслуговування є необхідним для безпеки скейтборду і допомагає продовжити термін його служби. Після катання рекомендується ретельно очистити і висушити скейтборд. Видаліть дрібні камінці та інші сторонні предмети, які можуть застрягнути між компонентами скейтборду. Деякі деталі, такі як колеса, підшипники та осі, можуть зношуватися під час використання. Регулярно перевіряйте стан скейтборду і за необхідності замінійте деталі.

Зберігайте скейтборд у сухому місці.

КОЛЕСА

Твердість (дурометр): чим вище число, тим твердіші колеса.

78A – м'які: краще зчеплення, більший комфорт.

92A – тверді: більш довговічні, але менш комфортні.

Розмір (мм):

60–64: малі, стабільні, підходять для початківців.

70–72: середні, для рекреаційної їзди.

76–82: великі, міцні, для досвідчених райдерів.

Знос: Колеса слід замінювати залежно від стилю катання, поверхні та ваги користувача.

Заміна коліс:

1. Відкрутіть болт осі.
2. Зніміть колесо.
3. Зніміть підшипники разом із втулкою.
4. Перенесіть їх на нове колесо.
5. Встановіть колесо і затягніть (не занадто сильно!).

Примітка: самозатискні гайки рекомендується використовувати тільки один раз. Нові колеса потрібно обкатати – перевірте, чи вільно вони обертаються.

ПІДШИПНИКИ

608 Z — стандартні, для початківців.

608 ZZ ABEC 1–7 – прецизійні, довговічні (чим вище число, тим краще).

Поради:

- Не змащуйте – підшипники змащені на заводі.
- Уникайте вологи та бруду.
- Висушіть мокрі підшипники чистою тканиною.
- Замініть зношені підшипники. Заміна підшипників:

1. Зніміть колеса.
2. Зніміть перший підшипник з колеса за допомогою відповідного інструменту.
3. Потім зніміть втулку і другий підшипник.
4. Очистіть підшипник сухою ганчіркою або замініть його новим.
5. Вставте перший підшипник у колесо.
6. Вставте втулку і другий підшипник.

ВИРОБНИК: ABISAL SP. Z O.O.

UL. PYSKOWICKA 17, 41-807 ZABRZE, ПОЛЬЩА

NILS EXTREME

ДЕКЛАРАЦІЮ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ЄС можна знайти на веб-сайті виробника: www.abisal.pl/do-pobrania/

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
 - a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
 - a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
 - mechanical damage and defects caused by them,
 - damages and defects resulting from improper use and storage,
 - improper assembly and maintenance,
 - damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
 - expiry date,
 - self-repair,
 - failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczęcią sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanická poškození a jimi způsobené závady,
 - poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
 - nesprávné montáže a údržby,
 - poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
 - datum vypršení platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

GARANTI-KORT

Artikelnavn:.....
EAN-kode:.....
Dato for salg:.....

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
 - et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgstempel og sælgers underskrift,
 - et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
 - mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
 - skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
 - forkert montering og vedligeholdelse,
 - skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummideler, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
 - udløbsdato,
 - selvreparation,
 - manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: <https://serwis.abisal.pl/>.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
 - eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
 - einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
 - mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
 - Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
 - unsachgemäße Montage und Wartung,
 - Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
 - Verfallsdatum,
 - Selbstreparatur,
 - Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:.....

Código EAN:.....

Fecha de venta:.....

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
 - una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
 - una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
 - daños mecánicos y defectos causados por ellos,
 - daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
 - montaje y mantenimiento inadecuados,
 - daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
 - caducidad,
 - autoreparación,
 - incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: <https://serwis.abisal.pl/>.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificación	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

GARANTEEKAART

Artikli nimi:.....
EAN-kood:.....
Müügikuupäev:

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
 - loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
 - kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
 - mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
 - vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
 - ebaõige kokkupanek ja hooldus,
 - selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnaad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
 - kehtivuse lõppemise kuupäev,
 - eneseparandus,
 - õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määratud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustöid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel <https://serwis.abisal.pl/> toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdud asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:.....

Code EAN:.....

Date de vente:

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
 - d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
 - d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
 - les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
 - les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
 - d'un montage et d'un entretien incorrects,
 - les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
 - date d'expiration,
 - d'autoréparation,
 - de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : <https://serwis.abisal.pl/>.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:.....
EAN-kód:.....
Az értékesítés dátuma:.....

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
 - egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
 - a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
 - mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
 - a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
 - nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
 - az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
 - lejáratí idő,
 - önjavítás,
 - a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybeviteléhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: <https://serwis.abisal.pl/>.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:.....

Codice EAN:.....

Data di vendita:

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
 - una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
 - una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
 - danni meccanici e difetti da essi causati,
 - danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
 - montaggio e manutenzione impropri,
 - danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
 - scadenza,
 - auto-riparazione,
 - mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: <https://serwis.abisal.pl/>.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:.....

EAN kodas:.....

Pardavimo data:

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
 - įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
 - galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
 - mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
 - pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
 - netinkamo surinkimo ir priežiūros,
 - tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
 - pasibaigus galiojimo laikui,
 - savaiminio remonto,
 - nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminytis turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminytis pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje <https://serwis.abisal.pl/> pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisinę gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:.....
EAN kods:.....
Pārdošanas datums:

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
 - salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
 - derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
 - mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
 - bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
 - nepareizu montāžu un apkopi,
 - tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā trosses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteni, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
 - beidzas derīguma termiņš,
 - pašremontēšana,
 - nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikties pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: <https://serwis.abisal.pl/> norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina:
Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
 - een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
 - een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden geïmporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
 - mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
 - schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgreps, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - vervaldatum,
 - zelfreparatie,
 - het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:.....

Código EAN:.....

Data de venda:

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
 - um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
 - um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
 - danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
 - danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
 - montagem e manutenção incorrectas,
 - os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
 - data de expiração,
 - auto-reparação,
 - não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: <https://serwis.abisal.pl/>.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:.....

Cod EAN:.....

Data vânzării:

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
 - un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
 - o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
 - deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
 - deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
 - asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
 - deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
 - data expirării,
 - auto-reparare,
 - nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: <https://serwis.abisal.pl/>.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
 - čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
 - platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
 - poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
 - nesprávnej montáže a údržby,
 - poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - Dátum skončenia platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:.....
Koda EAN:.....
Datum prodaje:

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
 - čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
 - veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prezema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
 - mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
 - poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
 - nepravilne montaže in vzdrževanja,
 - poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
 - datum izteka veljavnosti,
 - samopopravila,
 - neupoštevanja pravil pravičnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: <https://serwis.abisal.pl/>.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelnamn:.....
EAN-kod:.....
Datum för försäljning:.....

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
 - ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
 - ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
 - mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
 - skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
 - felaktig montering och felaktigt underhåll,
 - skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
 - utgångsdatum,
 - självreparation,
 - underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: <https://serwis.abisal.pl/>.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:.....

EAN код:.....

Дата продажу:.....

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, реміні, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: <https://serwis.abisal.pl/>.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI



NILSGROUP.COM

NILS[®]
EXTREME

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl